CDA-7998R

CD-плеер / ресивер
FM / MW / LW / RDS

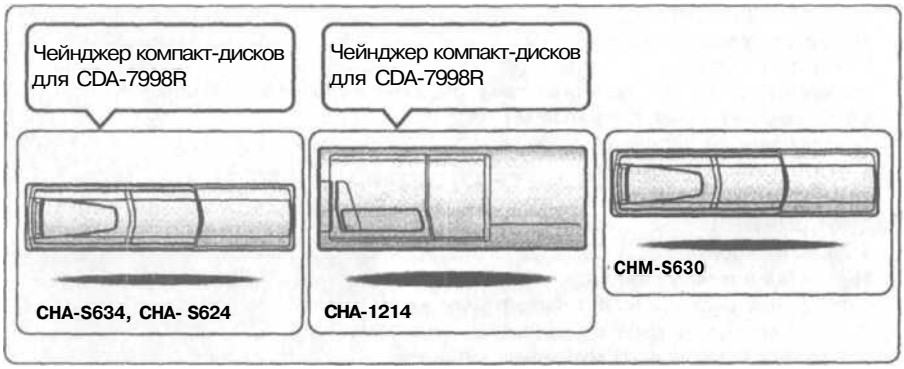
Руководство по эксплуатации

MP3 MX COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT DAB CONTROL

Официальный эксклюзивный дистрибьютор
TRIA INTERNATIONAL INC.
ул. Малая Тульская, д. 25, стр.3
Москва, Россия
тел. 095.232.2132, факс 095.737.6159

Гарантийный ремонт
СЕРВИС-ЦЕНТР "ЗВУК"
115195, г. Москва,
ул. Малая Тульская, д. 25, стр. 5
Тел.: 737.72.73
Факс: 737.72.48

Пожалуйста, ознакомьтесь с данным руководством перед началом эксплуатации аппарата.



Благодаря чейнджерам компакт-дисков Alpine вы получите дополнительное наслаждение!

Больше музыки с чейнджерами компакт-дисков Alpine!

CHA-S634 представляет собой высококачественный чейнджер на 6 дисков с новым преобразователем M DAC, возможностью воспроизведения дисков формата CD-R/RW и MP3 и совместимый с CD-текстом. CHA-1214, совместимый с Ai-NET, вмещает 12 дисков. CHM-S630 с шиной M-Bus - сверхкомпактный чейнджер на 6 дисков с возможностью воспроизведения дисков формата CD-R/RW.

Содержание

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ .....

Основные операции

Открытие передней панели 11
Закрытие передней панели 11
Инициализация системы 11
Включение и выключение питания 12
Ввод защитного кода (пароля) 12
Регулировка угла наклона дисплея 13
Регулировка громкости / баланса «левый-правый» / баланса «фронт-тыл» / возврат в режим заводских установок (DEFEAT) 14
Предустановки эквалайзера 14
Изменение и сохранения в памяти настроек эквалайзера 15
Вызов из памяти настроек эквалайзера 16
Разделительный фильтр (кроссовер) 17
Настройка и сохранение в памяти установок разделительного фильтра 18
Вызов из памяти настроек разделительного фильтра 20
О временной коррекции 21
Фокусировка баса 23
Установка и сохранение в памяти значений временной коррекции 25
Вызов из памяти настроек временной коррекции 26

Настройка функции MX 27
Функция быстрого поиска 28
Режим затемнения дисплея (BLACKOUT) 28
Изменение графического рисунка при отображении уровня аудио сигналов 29
Отображение на дисплее заглавий /текста 29
Озаглавливание дисков 31
Стирание заглавий дисков 32

Радиоприемник
Ручная настройка 32
Настройка в режиме автоматического поиска 33
Сохранение радиостанций в памяти вручную 33
Автоматическое сохранение радиостанций в памяти 34
Настройка на станции, сохраненные *в* памяти 34

Режим RDS
Установка режима RDS и прием RDS-станций 35
Вызов предварительно установленных RDS-станций 35
Прием региональных (местных) RDS-станций 36
Установка режима PI SEEK 36
Прием информации о дорожном движении 37
Настройка PTY (по типу программы) 37
Прием информации о дорожном движении во время прослушивания компакт-диска или радиопередачи 38
Приоритетный прием выбранного типа программы 39
Отображение радио-текста 40

Проигрыватель компакт-дисков
Открытие и закрытие откидывающегося дисплея 40
Воспроизведение 41
Музыкальный сенсор (Пропуск звуковых дорожек) 43
Функция быстрого перехода 43
Повторное воспроизведение 43
M.I.X. (Воспроизведение в случайном порядке) 43
Режим ознакомительного прослушивания 44
Управление чейнджером компакт-дисков (приобретается дополнительно) 44
Управление несколькими чейнджерами компакт-дисков 45

Воспроизведение записей в формате MP3
Воспроизведение файлов формата MP3 46
Музыкальный сенсор (Пропуск звуковых дорожек) 47
Функция быстрого перехода 47
Выбор папок 47
Поиск файлов 48
Повторное воспроизведение 48
M.I.X. (Воспроизведение в случайном порядке) 48
Режим ознакомительного прослушивания 49
Установка диапазона выбора файлов MP3 49
Воспроизведение данных в формате MP3 50
Информация относительно формата MP3 51

Режимы настройки

Выравнивание уровней сигнала источников....54
Переключение режимов тюнера....54
Выбор цвета подсветки дисплея....55
Включение / выключение сабвуфера....55
Установка сабвуферного выхода....56
Управление сигналом звукового подтверждения....56
Включение / выключение режима приглушения звука....56
Режим прокручивания на дисплее CD-текста....57
Подключение дополнительных источников (AUX) по схеме V-Link....57
Отключение функции эквалайзера при подсоединении внешних устройств....58
Демонстрационный режим....58
Выбор графического рисунка, отображающегося при открытии дисплея....59
Выбор типа анимационной заставки дисплея....59
Оптический цифровой выход....60
Установка защитного кода....60

DAB-ресивер

Использование DAB-ресивера для настройки в режиме поиска группы (приобретается дополнительно)....61
Выбор программы....63
Выбор подпрограммы....63
Сохранение программы в памяти....63
Вызов сохраненных в памяти программ....64
Автоматическое сохранение группы в памяти....64
PTY настройка (по типу программы)....65
Включение / выключение режима передачи сообщений о движении на дорогах....65
Установка режима выбора сообщений....66
Выбор режима дисплея....67
Отображение регионального маркера....68
Прием информационных сообщений от местных DAB-станций....68
Установка для автоматического переключения из режима DAB *в* режим RDS....68
Включение / выключение режима DRC (Dynamic Range Control - Регулировка динамического диапазона)....69

Система i-Personalize™

Информация относительного системы i-Personalize™....70
Зафузка данных....70

Сетевые операции в режиме MobileHub™ (опция)

Информация относительно сети MobileHub™....72
Включение / выключение телефонного режима....72
Входящие звонки....73
Исходящие звонки....74
Прямой набор номера....74
Набор с использованием телефонной книжки....74
Ускоренный набор номера....75
Набор с использованием сохраненных в памяти исходящих звонков....75
Набор с использованием сохраненных в памяти входящих звонков....76
Набор с использованием сохраненных в памяти упущенных входящих звонков....76
Набор с использованием принятых SMS-сообщений....77

Работа в режиме коротких почтовых сообщений SMS....77
Прием коротких сообщений....77
Отправка стандартизованных коротких сообщений SMS....78
Ознакомление с непрочтенными короткими сообщениями SMS....78

Пульт дистанционного управления
Элементы управления пульта ДУ....79
Замена элементов питания....81
Управление процессором звука....82

Справочная информация
Возможные неполадки и способы их устранения....83
Технические характеристики....86

Установка и подсоединения
Предостережения....88
Меры предосторожности....89
Установка....90
Подсоединения....92

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данный символ предупреждает пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации. Несоблюдение данных инструкций может привести к травме или смертельному исходу.

НЕ ОТВЛЕКАЙТЕ ВАШЕ ВНИМАНИЕ НА УПРАВЛЕНИЕ СИСТЕМОЙ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ.

Управление некоторыми функциями данной системы во время движения может отвлечь внимание водителя от дороги и стать причиной несчастного случая. Поэтому управление аппаратом необходимо осуществлять после полной остановки автомобиля в безопасном месте.

УСТАНАВЛИВАЙТЕ ТАКОЙ УРОВЕНЬ ГРОМКОСТИ, ПРИ КОТОРОМ ВЫ МОЖЕТЕ СЛЫШАТЬ ВНЕШНИЕ ШУМЫ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ.

Несоблюдение этого требования может стать причиной несчастного случая.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ РАЗБИРАТЬ ИЛИ МОДИФИЦИРОВАТЬ ДАННЫЙ АППАРАТ.

Данные действия могут привести к несчастному случаю, возгоранию или поражению электрическим током.

УСТАНАВЛИВАЙТЕ СИСТЕМУ ТОЛЬКО В АВТОМОБИЛЯХ С 12 В ОТРИЦАТЕЛЬНЫМ (-) ЗАЗЕМЛЕНИЕМ.

(В случае сомнений проконсультируйтесь у вашего дилера).
Невыполнение этого требования может стать причиной возгорания и т.п.

ХРАНИТЕ НЕБОЛЬШИЕ ПРЕДМЕТЫ, НАПРИМЕР, БАТАРЕЙКИ ВНЕ ДОСЯГАЕМОСТИ ДЕТЕЙ.

В том случае, если они будут проглочены, немедленно обратитесь к врачу.

ПРИ ЗАМЕНЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ ИСПОЛЬЗУЙТЕ АНАЛОГИЧНЫЕ ПО НОМИНАЛУ.

В противном случае, может произойти возгорание или поражение электрическим током.

НЕ ПЕРЕКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ПРОРЕЗИ И ПАНЕЛИ РАДИАТОРА.

Подобные действия могут стать причиной внутреннего перегрева и возгорания.

ПОДКЛЮЧАЙТЕ СИСТЕМУ ТОЛЬКО К ИСТОЧНИКУ ПОСТОЯННОГО ТОКА 12В.

Использование иных источников питания может стать причиной возгорания, электрического удара и прочих повреждений.

НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ РУК, ПАЛЬЦЕВ И ПОСТОРОННИХ ПРЕДМЕТОВ В ЗАГРУЗОЧНЫЕ ПАЗЫ ИЛИ ЗАЗОРЫ.

Подобные действия могут стать причиной несчастного случая или вывода из строя вашего устройства.

ВНИМАНИЕ

Данный символ предупреждает пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации. Несоблюдение требований данных инструкций может привести к травме или выходу из строя вашего устройства.

В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ НЕМЕДЛЕННО ПРЕКРАТИТЕ ЭКСПЛУАТАЦИЮ АППАРАТА.
Несоблюдение данных инструкций может привести к несчастному случаю или травме. Верните автомагнитолу вашему авторизованному дилеру Alpine или в ближайший сервисный центр Alpine.

НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ НОВЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ПИТАНИЯ ВМЕСТЕ СО СТАРЫМИ. СОБЛЮДАЙТЕ ПОЛЯРНОСТЬ ПРИ УСТАНОВКЕ.
При установке элементов питания убедитесь в соблюдении приведенной схемы полярности (+ и -). Повреждение или вытекание содержимого элементов питания может стать причиной возгорания или травмы.

ДЕРЖИТЕ ПАЛЬЦЫ КАК МОЖНО ДАЛЬШЕ ОТ ДВИЖУЩИХСЯ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ И ДИСПЛЕЯ.
В противном случае существует риск получения травмы или повреждения системы.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Система тепловой защиты
Перед включением аппарата, убедитесь, что температура в салоне автомобиля находится в пределах между +60°C (+140°F) и -10°C (+14°F).

Конденсация влаги
Во время воспроизведения компакт-диска вы можете уловить колебания звука, вызванные конденсацией. В этом случае извлеките диск из аппарата и выждите около одного часа до полного испарения влаги.

Поврежденные диски
Не пытайтесь воспроизвести треснувшие, поцарапанные или деформированные диски. Использование некачественного диска может сильно повредить механизм воспроизведения.

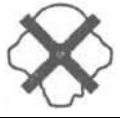
Уход
При возникновении проблем не пытайтесь починить аппарат собственными силами.
Верните его дилеру "Alpine" или отнесите в ближайшую Сервисную службу "Alpine" для его ремонта.

Никогда не производите следующих действий:
Не пытайтесь задержать движение диска или вытянуть его обратно во время автоматической загрузки диска в приемное устройство проигрывателя компакт-дисков.
Не пытайтесь вставить диск, если отключено электропитание аппарата.

Установка дисков
В ваш проигрыватель компакт-дисков можно одновременно установить только один диск. Не пытайтесь загрузить более одного диска.
Диск должен загружаться в аппарат этикеткой вверх. Ваш проигрыватель автоматически вытолкнет диск наружу при его неправильной загрузке. Если проигрыватель продолжает выталкивать правильно установленный диск, нажмите на переключатель сброса (RESET) острым предметом, например, шариковой ручкой.
При движении по очень плохой дороге, во время воспроизведения записи могут появляться пропуски, но это не грозит повреждениями проигрывателю или поверхности диска.

Новые диски
При неправильной установке диска или при установке диска с неровными поверхностями, проигрыватель автоматически вытолкнет такой диск наружу.
Если при правильной установке нового диска он был вытолкнут наружу, проведите пальцем по внешнему краю и по краю центрального отверстия диска. Маленькие неровности или заусеницы могут быть причиной сбоев в процессе загрузки диска.
Чтобы устранить заусеницы, проведите по внешнему фаю диска и по фаю центрального отверстия шариковой ручкой или подобным предметом, затем вставьте диск обратно в

Диски нестандартной конфигурации
Используйте только круглые диски.
Никогда не пользуйтесь дисками иной конфигурации, так как это может привести к выходу из строя механизма вашего аппарата.

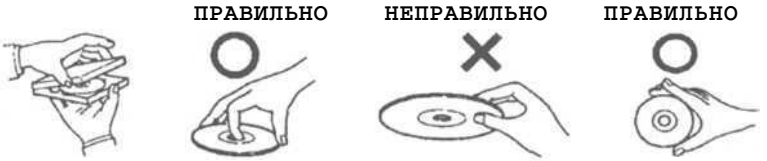


Место установки
Не устанавливайте CDA-7998R в местах, подверженных воздействию следующих факторов:
- прямого солнечного света и жары;
- высокой влажности и воды;
- чрезмерной запыленности;
- сильной вибрации.

Обращение со съемной передней панелью
- Не подвергайте панель воздействию дождя или влаги.
- Предохраняйте панель от падения и от ударов.

Правильное обращение с компакт-дисками

При использовании диска не роняйте его. Держите диск таким образом, чтобы не оставлять отпечатки пальцев на его поверхности. Не приклеивайте пленку, бумагу или самоклеющйеся наклейки на диск. Не пишите на диске.



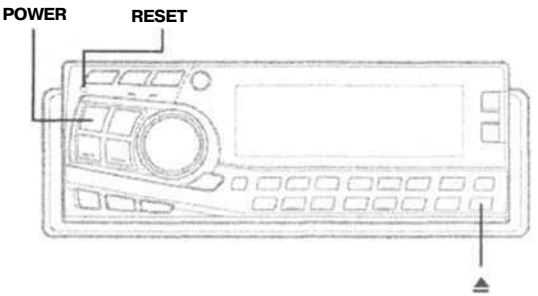
Чистка диска

Отпечатки пальцев, пыль и грязь на поверхности диска могут привести к пропускам во время воспроизведения. Для чистки диска, протрите его поверхность мягкой чистой тканью в направлении от центра к внешнему краю. При сильном загрязнении поверхности диска смочите ткань в слабом растворе моющего средства.

Принадлежности для диска

В продаже имеются различные принадлежности, предназначенные для защиты поверхности диска и улучшения качества звучания. Однако большинство из них влияет на толщину и/или диаметр диска. Использование подобных принадлежностей может привести к несоответствию диска стандартным техническим характеристикам и создать проблемы при работе проигрывателя. Мы не рекомендуем использование подобных принадлежностей на дисках, воспроизводимых на проигрывателях компакт-дисков «Alpine».

Основные операции



Открытие передней панели

1 Нажмите кнопку Open на передней панели.

Кнопка Open

ПРИМЕЧАНИЕ:

Дисплей автоматически закроется спусти несколько секунд после выключения зажигания автомобиля.

Закрытие передней панели

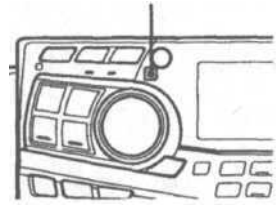
1 Нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку ⏏ на передней панели.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *При наличии препятствий в отсеке передней панели ее перемещение автоматически приостанавливается. В этом случае устраните препятствия и еще раз нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку ⏏.*
- *Дисплей автоматически закроется спустя несколько секунд после выключения зажигания автомобиля.*

Направляйте передатчик пульта ДУ на сенсор дистанционного управления.

Сенсор ДУ



- Возможность подключения к интерфейсному блоку дистанционного управления Вы можете управлять системой с помощью штатных органов управления аудио-системы вашего автомобиля, если произведено подключение интерфейсного блока дистанционного управления "Alpine" (приобретается отдельно). Более подробную информацию вы можете получить у авторизованного дилера "Alpine"

Инициализация системы

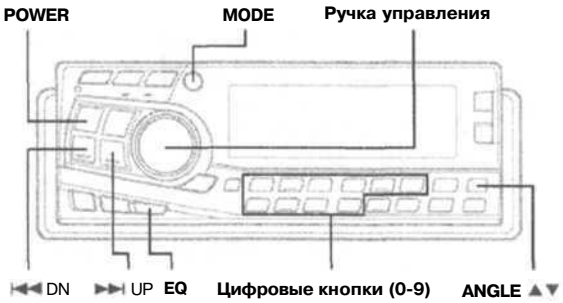
Обязательно нажмите кнопку RESET при первом включении аппарата, после установки CD-чейнджера или другого устройства, а также после замены автомобильного аккумулятора.

1 Убедитесь, что питание аппарата отключено. Если питание включено, выключите его. нажав и удерживая кнопку **POWER** не менее 3 секунд.

2 Нажмите кнопку **RESET,** используя шариковую ручку или другой заостренный предмет.

Кнопка RESET

О демонстрационном режиме
Этот аппарат оснащен функцией демонстрации. Вскоре после инициализации аппарата или при первом его включении автоматически активизируется демонстрационный режим. О том, как отключить данный режим, изложено в разделе «Демонстрационный режим» на странице 58.



Включение и выключение питания

1 Для включения системы нажмите кнопку **POWER.**

ПРИМЕЧАНИЕ:
Систему можно включить нажатием любой кнопки, кроме кнопки ⏏ и ручки управления.

Уровень громкости постепенно увеличивается до значения, установленного перед выключением системы.
Для выключения системы еще раз нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку **POWER.**

ПРИМЕЧАНИЕ:
При первом включении системы уровень громкости принимает значение 12.

Ввод защитного кода (пароля)

Если вы уже ввели защитный код (см. стр. 60), то после включения питания системы вам необходимо ввести пароль.

1 Откройте переднюю панель, включив питание системы. На дисплее отобразится сообщение PASSWORD (пароль).

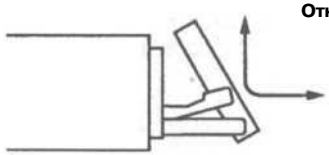
2 С помощью **цифровых кнопок (0-9)** введите установленный вами пароль.
В случае правильного ввода пароля передняя панель открывается до конца.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Если при вводе пароля была допущена ошибка, начните процедуру ввода заново.*
- *б случае, если три раза подряд будет введен неправильный пароль, передняя панель автоматически закрывается.*
  При повторном открытии передней панели с помощью кнопки OPEN на дисплее вновь отобразится экран PASSWORD, после чего необходимо будет ввести правильный пароль.
- *Если при вводе пароля в приемное устройство загружается диск, то после его загрузки система автоматически переводится в режим паузы и режим воспроизведения диска будет недоступен. На дисплее отобразится экран с требованием ввода пароля.*
- *В том случае, если вы забыли пароль, свяжитесь с ближайшим дилером Alpine.*

Регулировка угла наклона дисплея

Откидывающийся дисплей



Откидывающийся дисплей может фиксироваться под тремя различными углами в зависимости от предпочтений пользователя.

1 Нажмите кнопку ANGLE ▲▼ , чтобы изменить угол наклона дисплея.

ПРИМЕЧАНИЯ

- *Дисплей закрывается спустя несколько секунд после выключения зажигания.*
- *Выбранный угол наклона дисплея сохраняется в памяти. Нет необходимости повторно настраивать угол наклона при следующем включении питания.*

ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждений механизма и получения травм не прикасайтесь к дисплею во время его движения, а также не допускайте приближения к нему других предметов. Задняя стенка дисплея при обычных условиях эксплуатации достаточно сильно нагревается, что нормально и не указывает на неисправность. Не касайтесь задней стенки дисплея.

Регулировка громкости / Баланса «левый-правый»/ Баланса «фронт-тыл»/ Возврат в режим заводских установок (DEFEAT)

1 Выберите требуемый режим, последовательно нажимая кнопку **MODE.** Каждое нажатие перелистывает режимы в указанной ниже последовательности:

→ Subwoofer* → Balance → Fader → Defeat → Volume →

Диапазоны настройки:
Уровень громкости (VOLUME): 0~35
Баланс «левый-правый» (BALANCE): ЛеВ.(L) 15 - Прав.(К) 15
Баланс «фронт-тыл» (FADER): Тыл.(К) 15 - Фронт.(F) 15
Сабвуфер (SUBWOOFER): 0 - +15

Выбрав режим сабвуфера, вы можете с помощью кнопок ⏮ DN или ⏭ UP переключать фазу выходного сигнала сабвуфера между нормальной («PHASE 0°») и реверсивной («PHASE 180°»).

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Если кнопка MODE не будет нажата в течение 5 секунд после выбора режимов BALANCE, FADER, DEFEAT или SUBWOOFER, аппарат автоматически перейдет в режим регулировки громкости (VOLUME).*
- *При установке переключателя 2WAY/3WAYe положение 3WAYрежим настройки баланса "фронт-тыл" (FADER) недоступен.*
- * *При выключении сабвуфера (установка "OFF") режим настройки его уровня недоступен.*

2 Поворачивайте **ручку управления** до тех пор, пока не получите желаемого звучания в каждом из режимов.

ПРИМЕЧАНИЕ:

В зависимости от типа подсоединенных устройств, некоторые функции и индикации на дисплее могут быть недоступны.

Предустановки эквалайзера

Для воспроизведения различного музыкального материала система снабжена 3-мя типовыми установками эквалайзера, разработанными на заводе-изготовителе.

1 Последовательно нажимая кнопку **EQ,** выберите режим эквалайзера (EQ).

2 Нажмите кнопку ⏮ DN или ⏭ UP.

- При каждом нажатии кнопки в режиме эквалайзера на дисплее отображается выбранная характеристика эквалайзера.

→ FLAT (OFF) ↔ POPS ↔ ROCK ↔ NEWS ←

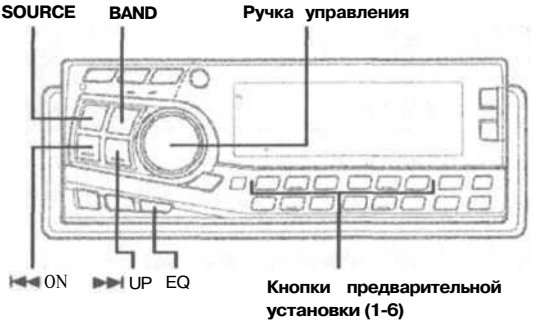
FLAT: Плоская частотная характеристика.
POPS: Усиление средних частот.
ROCK: Усиление низких и высоких частот.
NEWS: Усиление средних частот и подавление высоких и низких частот.

Непосредственный выбор
Выберите нужную кнопку (1-4)
[1]: FLAT (OFF) [3]: ROCK
[2] : POPS [4]: NEWS

3 По завершении установки с помощью кнопки **EQ** выберите опцию OFF для возврата в нормальный режим.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Данная функция не активируется при установке режима DEFEAT в ON (см. стр. 14).*
- *Если в течение 15 секунд не была нажата ни одна из кнопок, режим эквалайзера автоматически сбрасывается.*
- *В случае подсоединения к выходному цифровому разъему цифрового процессора звука ALPINE, функции эквалайзера, разделительного фильтра (кроссовера), фокусировки баса, временной коррекции и MX (Media Xpander) в режиме встроенного CD-проигрывателя недоступны.*
  В этом случае приоритет имеют функции подсоединенного цифрового процессора звука.



Изменение и сохранение в памяти настроек эквалайзера

Вы можете изменить заводские установки эквалайзера и сформировать характеристическую кривую, наиболее соответствующую вашим предпочтениям.

1 Выберите режим эквалайзера, нажав кнопку **EQ.**

2 Нажмите кнопку EQ и удерживайте ее не менее 3-х секунд.

3 Используя кнопку **BAND,** выберите требуемый частотный диапазон.

BAND1 → BAND2 → BAND3 → BAND4 → BAND5

4 С помощью кнопки **DN** или **UP** выберите настраиваемую частоту.
Диапазон настройки частот: 20 Гц - 20 кГц (с шагом 1/3 октавы).

5 Вращая ручку управления, отрегулируйте уровень настройки.

6 С помощью кнопки **SOURCE** выберите требуемую ширину полосы частот (Q).
Варианты настройки ширины полосы частот: 1, 2, 3.

Сохранение настроенных параметров в памяти

1) Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд одну из **предустановочных кнопок (1-6),** под номером которой вы хотите сохранить выбранную характеристическую кривую эквалайзера.

7 Для установки другого канала повторите шаги, описанные в пп. 3-6.

8 По завершении процедуры настройки нажмите кнопку **EQ** для возврата в режим нормальной эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Если в течение 15 секунд не была нажата ни одна из кнопок, режим* эквалайзера *автоматически сбрасывается.*
- *Данная функци недоступна при выборе для установки DEFEAT (возврат в режим заводских установок) опции ON (Вкл.) (см. стр. 14).*
- *В случае подсоединения к выходному цифровому разъему цифрового процессора звука ALPINE, функции эквалайзера, разделительного фильтра (кроссовера), фокусировки баса, временной коррекции и MX (Media Xpander) в режиме встроенного CD-проигрывателя недоступны.*
  В этом случае приоритет имеют функции подсоединенного цифрового процессора звука.

Вызов из памяти настроек эквалайзера

1 Выберите режим эквалайзера, нажав кнопку **EQ.**

2 Нажмите кнопку EQ и удерживайте ее не менее 3-х секунуд.

3 Активизируйте одну из характеристических кривых эквалайзера, нажав любую из **предустановочных кнопок** (1-6).

4 Для возврата в режим нормальной эксплуатации нажмите кнопку **EQ.**

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Если в течение 15 секунд не была нажата ни одна из кнопок, режим эквалайзера автоматически сбрасывается.*
- *Данная функци недоступна при выборе для установки DEFEAT (возврат в режим заводских установок) опции ON (Вкл.) (см. стр. 14).*
- *В случае подсоединения к выходному цифровому разъему цифрового процессора звука ALPINE, функции эквалайзера, разделительного фильтра (кроссовера), фокусировки баса, временной коррекции и MX (Media Xpander) в режиме встроенного CD-проигрывателя недоступны.*
  В этом случае приоритет имеют функции подсоединенного цифрового процессора звука.
- *В том случае, если заводские настройки (FLAT/POPS/ROCK/NEWS) не подвергались изменениям, они будут отображены на дисплее.*

Разделительный фильтр (кроссовер)

Разделительный фильтр:

Данная система оборудована активным разделительным фильтром, ограничивающим частоты, подаваемые на выходы. Каждый канал управляется независимо. Таким образом, на каждую пару громкоговорителей могут подаваться частоты, для работы с которыми рассчитаны отдельные громкоговорители.

С помощью разделительного фильтра осуществляется настройка HPF (фильтра высоких частот) или LPF (фильтра низких частот) в каждом диапазоне, а также крутизны частотной характеристики затухания фильтра (т.е. как быстро фильтр обеспечивает спад частотной характеристики высоких или низких частот).

Все настройки должны быть выполнены в соответствии с характеристиками воспроизведения громкоговорителей. В зависимости от типа громкоговорителей, наличие пассивной схемы может не потребоваться. Однако если вы не уверены в этом, обратитесь за консультацией к авторизованному дилеру Alpine.

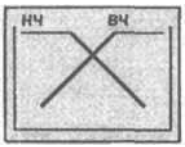
2-полосный режим

	Диапазон настройки частоты среза (с шагом 1/3 октавы)		Крутизна характеристмкм		Уровень
	HPF (ФНЧ)	LPF (ФНЧ)	HPF (ФвЧ)	LPF (ФНЧ)	
НЧ громкоговоритель	—	20Гц-200Гц	—	FLAT, 6. 12,18. 24дБ/ окт.	0+ -12дБ
Фронт. ВЧ громкоговоритель	20Гц-200Гц	—	FLAT, в, 12.18. 24дв окт.	—	0+ -12дб
Тыловой ВЧ громкоговоритель	20Гц-200 Гц	—	FLAT, 8. 12,18. 24 дБ/ окт.	—	0+ -12дБ

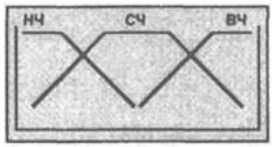
3-полосный режим

	Диапазон настройки частоты среза (с шагом 1/3огщвы)		Крутизна характеристики		
	HPF (ФвЧ)	LPF (ФНЧ)	HPF (ФвЧ)	LPF (ФНЧ)	
НЧ громкоговоритель	—	20 Гц-200Гц	—	FLAT, в, 12.18, 24дБ/ окт.	0+ -12лБ
СЧ громкоговоритель	20 Гц-200Гц	20Гц-20 кГц	FLAT, в. 12,18. 24дБ/ акт.	FLAT, в, 12.18, 24 дБ/ окт.	0+ -12ДБ
ВЧ громкоговоритель*	1 кГц-20 кГц	—	6.12, 18, 24 дБ/ окт.	—	0+ -12дБ

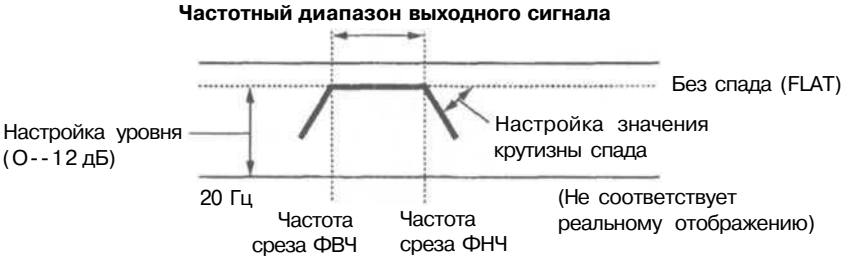
** При установке ФВЧ в положение FLAT, не устанавливайте слишком высокий уровень громкости. Это может привести к поломке ваших акустических систем.*



(Не соответствует реальному отображению)

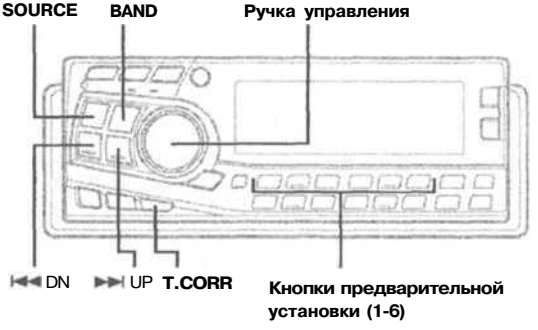


(Не соответствует реальному отображению)



Примечания:

- *ФВЧ (фильтр высоких частот): отсекает низкие частоты и пропускает высокие частоты.*
- *ФНЧ (фильтр низких частот): отсекает высокие частоты и пропускает низкие частоты.*
- *Крутизна: изменение уровня (в дБ) при изменении частоты на одну октаву.*
- *Чем выше значение крутизны, тем круче спад кривой.*
- *Для обхода фильтров ВЧ и НЧ установите значение крутизны в положение FLAT.*
- *Не используйте ВЧ громкоговорители без включения ФВЧ и не устанавливайте частоту среза ФНЧ слишком низко, так как это может привести к выходу из строя ваших акустических систем.*
- *Вы не сможете настроить частоту разделения выше, чем ФВЧ, или ниже, чем ФНЧ.*



Настройка и сохранение в памяти установок разделительного фильтра (кроссовера)

Перед тем, как приступить к выполнению нижеописанных процедур, ознакомьтесь с содержанием раздела «Разделительный фильтр (кроссовер) (стр. 17).

1 Нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку **T.CORR.**

< **2 - полосная система** >

2 С помощью кнопки BAND выберите настраиваемый канал.

3 Используя кнопки ⏮ DN или ⏭ UP, выберите требуемую частоту среза (точку разделения).
Диапазоны настройки частот: 20 Гц - 200 Гц (с шагом 1/3 октавы)

4 С помощью кнопки **SOURSE** установите значение крутизны.
Диапазоны настройки крутизны: FLAT(плоская), 6, 12,18 или 24 дБ/окт.

5 Вращая **ручку управления,** отрегулируйте уровень выходного ситала
Диапазоны настройки: -12 - 0 дБ.

Сохранение настроек в памяти

1) Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд одну из **предустановочных кнопок (1 - 6),** под номером которой вы хотите сохранить данную характеристическую кривую.

6 Для настройки других каналов повторите шаги 2 - 5.

7 По завершении настроек нажмите кнопку **T.CORR** для возврата в режим нормальной эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЯ

- *Если в течение 15 секунд не будет нажата ни одна из кнопок, режим кроссовера автоматически сбрасывается.*
- *Для отключения режима кроссовера для всех музыкальных источников нажмите кнопку MODE.*
- 8 *случае подсоединения к выходному цифровому разъему цифрового процессора звука ALPINE, функции эквалайзера, разделительного фильтра (кроссовера),* фокусировки баса *Bass Focus, временной коррекции, MX(Media Xpander) в режиме встроенного CD-проигрывателя недоступны.*
  В этом случае приоритет имеют функции подсоединенного цифрового процессора звука.

< **3 - полосная система** >

2 С помощью кнопки **BAND** выберите настраиваемый канал.

3 Используя кнопки ◄◄ **DN** или ►►| **UP,** выберите требуемую частоту среза (точку разделения.

Диапазоны настройки частот:

LOW 20 Гц - 200 Гц (с шагом 1/3 октавы)
MID-L 20 Гц - 200 Гц (с шагом 1/3 октавы)
MID-H 20 Гц - 20 кГц (с шагом 1/3 октавы)
HIGH 1 кГц - 20 кГц (с шагом 1/3 октавы)

4 С помощью кнопки **SOURCE** установите значение крутизны.

Диапазоны настройки крутизны: FLAT(плоская), б, 12, 18 или 24 дБ/окт.

* В режиме HIGH установка FLAT недоступна.

5 Вращая **ручку управления,** отрегулируйте уровень выходного сигнала

Диапазоны настройки: -12 - 0 дБ.

Сохранение настроек в памяти

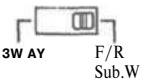
1) Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд одну из **предустановочных кнопок (1 - *6),*** под номером которой вы хотите сохранить данную характеристическую кривую.

6 Для настройки других каналов повторите шаги 2 - 5.

7 По завершении настроек нажмите кнопку **T.CORR** для возврата в режим нормальной эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЯ

- *Информация относительно переключения в режим 2-полосных/3-полосных систем.*
  Вы можете выполнить переключение в режим 2-полосной / 3-полосной системы, используя соответствующий переключатель на боковой стенке аппарата (см. стр. 94).



При установке в положение "3 WAY":
Аппарат поддерживает 3-полосную акустическую систему.
При установке в положение "F/R/Sub-W:
Аппарат поддерживает 2-полосную акустическую систему.

- *Если в течение 15 секунд не будет нажата ни одна из кнопок, режим кроссовера автоматически сбрасывается.*
- *Для отключения режима кроссовера для всех музыкальных источников нажмите кнопку MODE.*
- *В случае подсоединения к выходному цифровому разъему цифрового процессора звука ALPINE, функции эквалайзера, разделительного фильтра (кроссовера), фокусировки баса Bass Focus, временной коррекции и MX(Media Xpander) в режиме встроенного CD-проигрывателя недоступны. В этом случае приоритет имеют функции подсоединенного цифрового процессора звука.*

Вызов сохраненных в памяти настроек разделительного фильтра

1 Нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку **T.CORR.**

2 Нажмите одну из **предустановочных кнопок (1 - 6),** под номером которой были сохранены требуемые установки разделительного фильтра.

3 Для возврата в режим нормальной эксплуатации нажмите кнопку **T.CORR .**

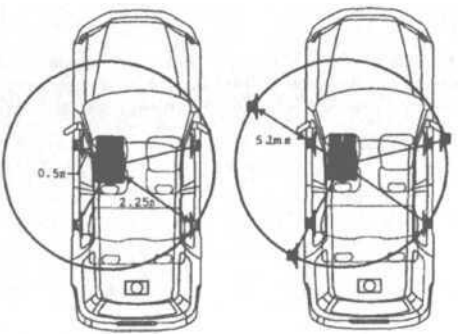
ПРИМЕЧАНИЯ

- *Если в течение 15 секунд не будет нажата ни одна из кнопок, режим кроссовера автоматически сбрасывается.*
- *Для отключения режима кроссовера для всех музыкальных источников нажмите кнопку MODE.*
- *В случае подсоединения к выходному цифровому разъему цифрового процессора звука ALPINE, функции эквалайзера, разделительного фильтра (кроссовера), фокусировки баса Bass Focus, временной коррекции и MX (Media Xpander) в режиме встроенного CD-проигрывателя недоступны.*
  В этом случае приоритет имеют функции подсоединенного цифрового процессора звука.

0 временной коррекции

Расстояние от слушателя до разных динамиков внутри автомобиля сильно варьируется из-за особенностей автомобильного салона. Разница в расстоянии от слушателя до различных динамиков приводит к смещению звукового образа и частотных характеристик. Это обусловлено разными задержками при достижении звуком левого и правого уха слушателя.
Для коррекции этого явления CDA-7998R может задерживать аудио сигнал, поступающий на ближайшие к слушателю динамики, создавая таким образом ощущение удаленности этих динамиков. Слушатель может быть помещен на одинаковом расстоянии от левых и правых динамиков и получит оптимальный звуковой образ. Настройка производится для каждого динамика с шагом 0.1 мс.

Пример 1. Зона прослушивания - левое переднее сиденье
Установите большое значение задержки левого фронтального динамика и нулевое или небольшое для правого тылового.
Ниже приведены расчеты значения временной коррекции для левого фронтального динамика в случае, изображенном на рисунке слева.



Условия:

Самый дальний динамик - зона прослушивания: 2.25 м
Левый фронтальный динамик - зона прослушивания: 0.5 м
Расчеты: L = 2.25 м - 0.5 м = 1.75 м
Временная коррекция = 1.75 - 343* x 1000 = 5.1 (мс)

*Скорость звука: 343 м/с при 20°C

Другими словами, установка временной коррекции 5.1 мс для левого фронтального динамика создает ощущение, что расстояние до него такое же, что и до самого дальнего динамика.

Звук не сбалансирован, поскольку расстояния от зоны прослушивания до различных динамиков различаются. Разница в расстояниях до левого фронтального и правого тылового динамиков составляет 1.75 м.

Временная коррекция устраняет различия во времени, которое требуется звуку, чтобы достичь зоны прослушивания. Задержка левого фронтального динамика составляет 5.1 мс, таким образом, звук от этого динамика достигает слушателя одновременно со звуком от других динамиков.

Пример 2. Зона прослушивания - все сиденья

Установите практически одинаковые значения задержек для всех динамиков.

1. Сядьте в зоне прослушивания (например, на водительское сиденье) и измерьте расстояние (в метрах) от вашей головы до каждого динамика.

2. Рассчитайте разницу между расстояниями до самого дальнего динамика и до всех остальных динамиков.
   L = (расстояние до дальнего динамика) - (расстояние до других динамиков)

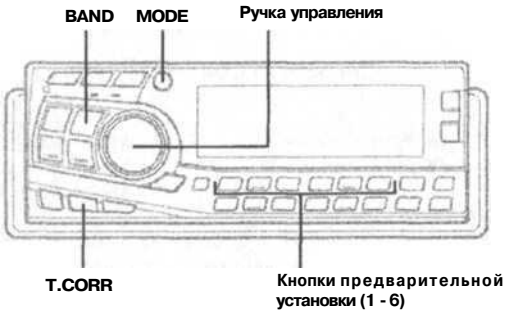
3. Разделите разницы, полученные для остальных динамиков, на скорость звука (343 м/с при 20°C).
   Полученные значения представляют собой значения временной коррекции для разных динамиков.

Советы

** Сабвуфер*

Вы не можете установить временную коррекцию для сабвуфера, однако вы можете условно "сместить"положение сабвуфера вперед, изменив задержки фронтальных и тыловых динамиков.

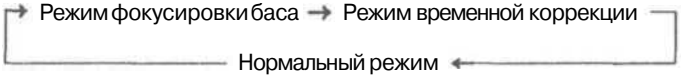
За дополнительной информацией обратитесь к разделу «Советы» на стр. 25.



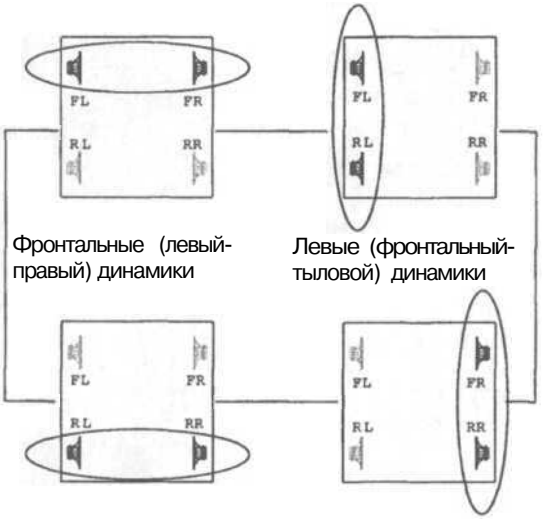
Фокусировка баса

Временную задержку между фронтальными-тыловыми/левыми-правыми каналами можно производить одновременно. Временную задержку можно устанавливать в значения от 0 до 9.9 мс с шагом 0.1 мс.

1 Последовательно нажимая кнопку **T.CORR,** выберите режим фокусировки баса (Bass Focus).



2 Последовательно нажимая кнопку **BAND,** выберите фронтальные-тыловые/левые-правые динамики.



3 Поворачивая **ручку управления,** выберите значения времени задержки тыловых-фронтальных/левых-правых каналов.

4 Для настройки другого канала (динамика) повторите шаги 2 и 3.

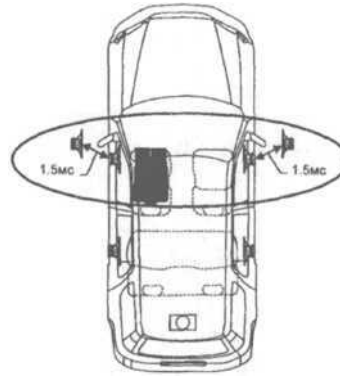
5 По окончании настроек нажмите кнопку **T.CORR,** чтобы вернуться в обычный режим.

ПРИМЕЧАНИЯ

- *Любые настройки временной коррекции, произведенные вручную, окажут влияние на настройки в режиме фокусировки баса.*
- *Режим фокусировки баса автоматически отключается, если в течение 15 секунд не будет нажата ни одна из кнопок.*
- *В случае подсоединения к выходному цифровому разъему цифрового процессора звука ALPINE, функции эквалайзера, разделительною фильтра (кроссовера), фокусировки баса Bass Focus, временной коррекции и MX (Media Xpander) в режиме встроенного CD-проигрывателя недоступны.*
  В этом случае приоритет имеют функции подсоединенного цифрового процессора звука.

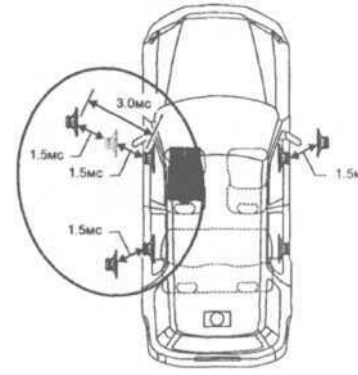
Пример настройки в шагах 2 и 3

(1) После установки корректирующей задержки фронтальных динамиков (левого и правого) в значение 15 задержка фронтального левого и фронтального правого каналов будет составлять 1.5 мс.



(2) После установки корректирующей задержки левых (фронтального и тылового) динамиков в значение 15 задержка фронтального левого канала будет составлять 3.0 мс*, а тылового левого -1.5 мс.

* Поскольку для фронтального левого динамика уже была выставлена задержка 1.5 мс (см. шаг 1), дополнительная задержка 1.5 мс приведет к суммарной коррекции 3.0 мс.



Советы

* Сабвуфер

Установите (с помощью ручки управления) задержку сигнала фронтальных левого и правого каналов, чтобы добиться условного смещения положения сабвуфера вперед. После этой операции водителю будет казаться, что сабвуфер расположен между фронтальными (левым и правым) динамиками. Затем вы можете изменить мнимое положение левого и правого динамиков, установив для них дополнительную задержку.

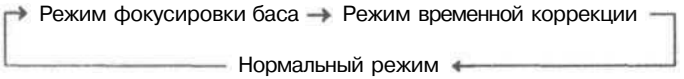
Таблица временных задержек

Номер шага	Временная задержка (мс)	Номер шага	Временная задержка (мс)	Номер шага	Временная задержка (мс)
0	0.0	14	1.4	28	2.8
1	0.1	15	1.5	29	2.9
2	0.2	16	1.6	30	3.0
3	0.3	17	1.7	31	3.1
4	0.4	18	1.6	32	3.2
5	0.S	19	1.9	33	3.3
6	0.6	20	2.0	34	3.4
7	0.7	21	2.1	35	3.5
8	0.8	22	2.2	36	3.6
9	0.9	23	2.3	37	3.7
10	1.0	24	2.4	38	3.8
11	1.1	25	2.5	39	3.9
12	1.2	26	2.6	40-98	4.0・9.8
13	1.3	27	2.7	99	9.9

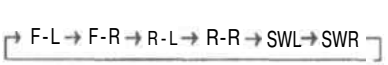
Установка и сохранение в памяти значений временной коррекции

Перед тем, как выполнять приведенные операции, ознакомьтесь с разделом «О временной коррекции» на странице 21 .

1 Произведите корректировку задержек, нажимая кнопку T.CORR.
При каждом нажатии на кнопку режимы переключаются в следующем порядке:



2 Последовательными нажатиями на кнопку **BAND** выберите динамик.



3 Поворачивая ручку управления, выберите значение задержки для динамика.

Сохранение настроек в памяти

1) Нажмите и удерживайте не менее 2-х сек. одну из **предустановочных кнопок (1-6),** под номером которой вы хотите сохранить в памяти данную характеристическую кривую.

4 Для настройки другого динамика повторите шаги 2 и 3.

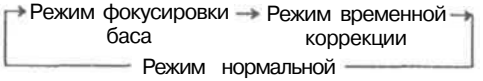
5 По окончании настроек нажмите на **ручку управления,** чтобы вернуться в нормальный режим.

ПРИМЕЧАНИЯ

- *Если в течение 15 секунд не будет нажата ни одна из кнопок, режим временной коррекции автоматически сбрасывается.*
- *Для отключения режима временной коррекции для всех музыкальных источников нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку T.CORR.*
- *В случае подсоединения к выходному цифровому разъему цифрового процессора звука ALPINE, функции эквалайзера, разделительного фильтра (кроссовера), фокусировки баса Bass Focus, временной коррекции и MX (Media Xpander) в режиме встроенного CD-проигрывателя недоступны.*
  В этом случае приоритет имеют функции подсоединенного цифрового процессора звука.

Вызов сохраненных в памяти настроек временной коррекции

1 Активизируйте режим временной коррекции, нажав кнопку **T.CORR.** Каждое нажатие данной кнопки перелистывает режимы в следующей последовательности:

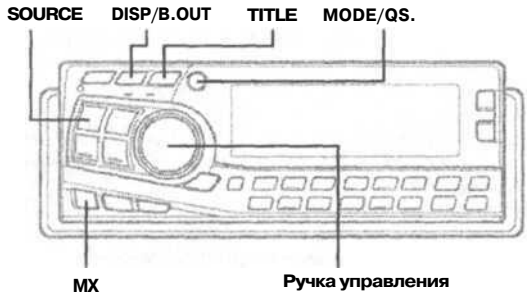


2 Нажмите одну из **предустановочных кнопок (1 - 6),** под номером которой сохранено в памяти требуемое значение временной коррекции.

3 Для возврата в режим нормальной эксплуатации нажмите кнопку **MODE.**

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Если в течение 15 секунд не будет нажата ни одна из кнопок, режим временной коррекции автоматически сбрасывается.*
- *Для отключения режима временной коррекции для всех музыкальных источников нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку T.CORR.*
- *В случав подсоединения к выходному цифровому разъему цифрового процессора звука ALPINE, функции эквалайзера, разделительного фильтра (кроссовера), фокусировки баса Bass Focus, временной коррекции и MX (Media Xpander) в режиме встроенного CD-проигрывателя недоступны.*
  В этом случае приоритет имеют функции подсоединенного цифрового процессора звука.



Настройка функции MX

Функция MX (Media Xpander - расширитель динамического диапазона) делает звучание вокала и инструментов отчетливым независимо от источника музыки. Музыка с радио или компакт-диска будет звучать отчетливо даже в условиях сильного дорожного шума.

1 Нажатием кнопки **MX** включите функцию MX.

2 Последовательно нажимая кнопку **SOURCE,** выберите источник, звук которого вы хотите скорректировать, используя функцию MX.

3 Нажмите кнопку MX и удерживайте ее в нажатом положении не менее 2 секунд, чтобы выбрать режим MX.

4 Поворачивая **ручку управления,** выберите оптимальный, на ваш взгляд, режим или отключите функцию MX.

FM (уровень MX 1-3):
Средние и высокие частоты становятся более ясными, звучание приобретает хорошую сбалансированность во всем диапазоне частот.
CD (уровень MX 1-3):
В режиме CD обрабатывается большой объем данных. Эти данные используются для более четкого воспроизведения звука.
MP3/DAB (уровень MX 1-3):
В данном режиме осуществляется корректировка упущенной в результате сжатия информации. Благодаря этому воспроизводится хорошо сбалансированный звук, близкий к оригинальному.
DVD/Video CD (уровень MX 1-3):
MX 1-2 (MOVIE): диалоги, записанные на видео носителе, воспроизводятся более четко.
MX 3 (MUSIC): для воспроизведения дисков, содержащих большое количество информации, например, музыкальные клипы и т.д.. С помощью функции MX эти данные используются для точного воспроизведения звука.
AUX (уровень MX 1-3):
Выберите режим MX (MP3, MUSIC или MOVIE) в зависимости от типа подключенного устройства.

5 По завершении настроек нажмите кнопку **MODE,** чтобы вернуться в нормальный режим.

ПРИМЕЧАНИЯ

- *Чтобы отключить функцию MX для всех музыкальных источников, воспользуйтесь кнопкой MX.*
- *Режим MX автоматически отключается, если в течение 15 секунд не будет нажата ни одна из кнопок.*
- *Вы не можете активизировать функцию MX, если включена функция RDS или DAB.*
- *Установка функции MX в OFF (выключена) приводит к отключению всех режимов MX для всех источников.*
- *Эта функция недоступна, если включен режим возврата к заводским установкам (DEFEAT).*
- *В случае активизации функции "Отключение функции эквалайзера при подсоединении внешнего устройства" (стр. 58) данная установка недоступна.*
- *Вы можете выбрать режим для каждого источника (например, радио, компакт-диска и MP3).*
- *Если диск содержит записи, выполненные в обоих форматах (MP3 и CD-DA), то при переключении источника с записью в формате MP3 на источник CD-DA или наоборот процедура переключения может занять некоторое время.*
- *Режим MX недоступен при приеме в СВ и ДВ диапазонах.*
- *В случае подсоединения к выходному цифровому разъему цифрового процессора звука ALPINE, функции эквалайзера, разделительного фильтра (кроссовера), фокусировки баса Bass Focus, временной коррекции и MX (Media Xpander) в режиме встроенного CD-проигрывателя недоступны. В этом случае приоритет имеют функции подсоединенного цифрового процессора звука.*

Функция быстрого поиска

С помощью данной функции значительно упрощается процедура выбора звуковых дорожек и файлов.

1 Используя кнопку **SOURCE,** выберите режим требуемого источника.
(В качестве примера приведен режим CD)

2 После выбора режима CD нажмите и удерживайте не менее 2-х сек. кнопку Q.S.. Активизируется установка функции быстрого поиска (Q.S. - Quick Search).

3 Вращая **ручку управления** вправо или влево, выберите нужную звуковую дорожку.

- В режиме CD-проигрывателя / чейнджера: возможность выбора звуковой дорожки.
- В режиме MP3: возможность выбора номера файла.

4 По завершении установки отключите функцию быстрого поиска, нажав кнопку **Q.S.**

ПРИМЕЧАНИЕ

Если при выполнении шага 2 или 3 в течение 10 сек. не была нажата ни одна из кнопок, функция быстрого поиска автоматически сбрасывается.

Режим затемнения дисплея (BLACKOUT)

При включении данного режима происходит отключение дисплея с целью экономии расхода электроэнергии. Благодаря высвобождаемой при этом энергии повышается качество воспроизводимого звука.

1 Для включения данного режима нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку B, OUT. Подсветка панели управления выключается.

Примечание:
При нажатии в режиме BLACKOUT любой из операционных кнопок, на дисплей в течение 5 секунд выводится индикация текущей операции.

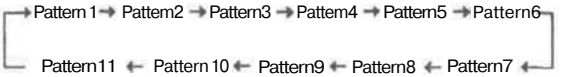
Для выхода из режима BLACKOUT нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку **B. OUT**

Изменение графического рисунка при отображении уровня аудио сигнала

Вы можете выбрать любой из 11 доступных режимов отображения на дисплее графического рисунка уровня аудио сигналов. При необходимости этот режим может быть отменен.

1 С помощью кнопки DISP выберите требуемый графический шаблон дисплея.

Каждое нажатие данной кнопки переключает предустановленные графические шаблоны в следующей последовательности:



ПРИМЕЧАНИЕ
Установка шаблона 11 сопровождается поочередным отображением шаблонов с 1 по 10.

Отображение на дисплее заглавий / текста

У вас есть возможность вывода на дисплей заглавия диска, если оно было предварительно введено.
За более подробной информацией обращайтесь к разделу «Ввод заглавий дисков» (стр. 31).
Текстовая информация (например, заглавие диска или звуковой дорожки) отображается на дисплее при воспроизведении совместимого с CD-текстом компакт-диска. Кроме того, при воспроизведении файлов формата MP3 на дисплее можно отобразить названия папок и файлов, меток ЮЗ и т.п.

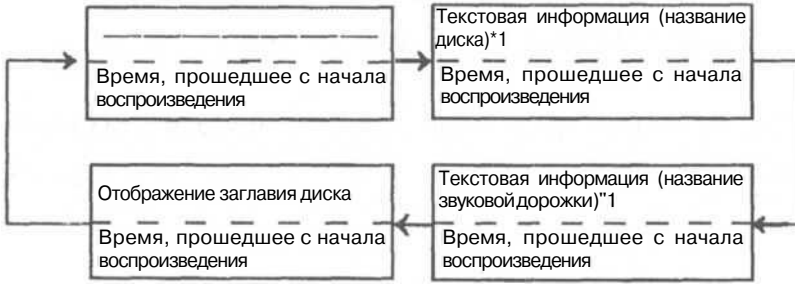
1 Нажмите кнопку **TITLE.** Режим работы будет изменяться с каждым нажатием данной кнопки.

Примечания относительно терминов «Заглавие» и «Текст».

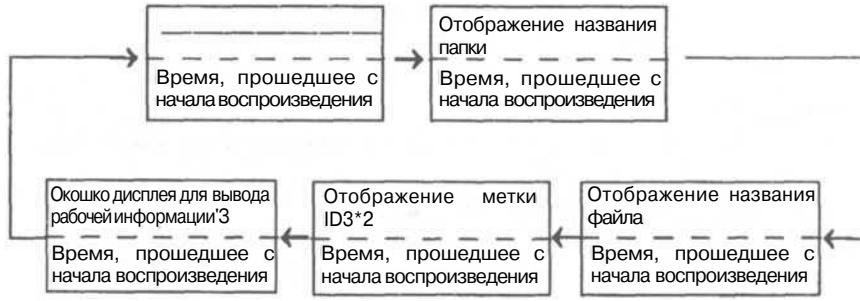
Заглавие: У вас есть возможность ввода с помощью данного устройства наименования компакт-диска (см. ниже). Введенное таким образом название будет в дальнейшем обозначаться как «Заглавие».

Текст: Компакт-диски, совместимые с функцией CD-текста, содержат текстовую информацию, например, наименование диска и звуковых дорожек. Подобная текстовая информация будет в дальнейшем обозначаться как «Текст».

Режим CD:


Время, прошедшее с начала воспроизведения
Текстовая информация (название диска)*1
Время, прошедшее с начала воспроизведения
Отображение заглавия диска
Время, прошедшее с начала воспроизведения
Текстовая информация (название звуковой дорожки)"1
Время, прошедшее с начала воспроизведения

Режим MP3:


Время, прошедшее с начала воспроизведения
Отображение названия папки
Время, прошедшее с начала воспроизведения
Окошко дисплея для вывода рабочей информации'3
Время, прошедшее с начала воспроизведения
Отображение метки ID3*2
Время, прошедшее с начала воспроизведения
Отображение названия файла
Время, прошедшее с начала воспроизведения

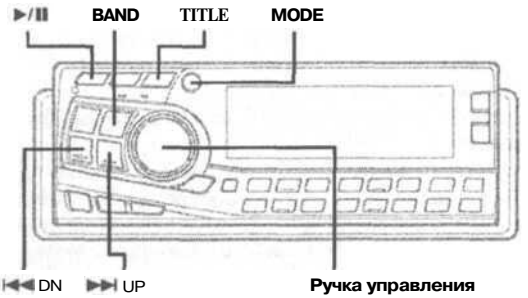
*1 Отображается при воспроизведении компакт-диска с CD-текстом. В том случае, если на диске отсутствует текстовая информация, на дисплее отображается «NO TEXT».

*2 Если файлы формата MP3 содержат информацию о метках Ю3, эта информация отображается на дисплее (например, названия звуковых дорожек, имена исполнителей и название альбома). Никакая другая информация на дисплее не отображается. В случае, если файл формата MP3 не содержит информации о метках ID3, на дисплее отображается «NO TAG».

*3 Отображается частота дискретизации и скорость передачи битов при записи файла формата MP3.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *В зависимости от использованных шрифтов и кодировок, некоторые символы на дисплее могут отображаться некорректно.*
- *Для отображения текстовой информации диска CD-чейнджер должен быть совместим с функцией CD-текста,*
- *Если в режиме прокручивания на дисплее CD-текста (см. стр. 57) выбрана установка «SCR MANUAL» , нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку TITLE для однократного прокручивания на дисплее текстовой информации (названий дисков, звуковых дорожек, папок, файлов или меток ID3).*
- *В случае невозможности отображения требуемой текстовой информации на дисплей выводится сообщение «NO SUPPORT».*
- *Если заглавие не было предварительно введено, на дисплее отобразится «NO TITLE».*



Ввод заглавий дисков

Вы можете озаглавить ваши любимые компакт-диски. Однако ввод и отображение заглавий дисков в формате MP3 недоступны.

1 Выберите режим ввода заглавий дисков, последовательно нажимая кнопку TITLE
За более подробной информацией обращайтесь к разделу «Отображение на дисплее заглавий / текста» на стр. 29.

2 Нажмите кнопку TITLE и удерживайте ее не менее 3-х секунд. Начнет мигать первая позиция заглавия.

3 С помощью кнопки BAND выберите требуемые буквы/знаки/символы.

→ Регистр прописных букв → Регистр строчных букв → Цифры/символы →

4 Вращая ручку управления, выберите требуемую для ввода заглавия букву / цифру / символ.

5 Нажмите кнопку MODE для сохранения знака в первой позиции. Введенный знак перестанет мигать и дисплей автоматически перейдет к следующей позиции. Когда этот знак начнет мигать, вы можете выбрать следующую букву или символ вашего заглавия.

6 Для завершения процедуры ввода заглавия повторите действия, описанные в пунктах 3-4. Нажатие кнопку MODE после ввода восьмого знака автоматически сохраняет заглавие диска в памяти.

При вводе заглавия, состоящего менее, чем из 8 знаков (например, 3-х - значного), для завершения процедуры ввода заглавия переходите к шагу 7.

7 Для записи введенного заглавия диска нажмите кнопку TITLE.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Емкость памяти системы составляет 18 заглавий. Если вы попытаетесь ввести заглавие сверх отведенного лимита, на дисплее отобразится сообщение «FULL DATA», что означает невозможность дальнейшего ввода информации.*

- *Длина наименования и емкость памяти при использовании чейнджера компакт-дисков зависит от модели подсоединенного чейнджера.*
- *При заполнении памяти ввод нового заглавия возможен только после того, как будет стерто одно из ранее введенных заглавий.*
- *Если вы хотите стереть одно из заглавий, введите символ «■» вместо каждого из символов данного заглавия.*
- *Операции, описанные в пунктах 3-5, должны быть выполнены в течение 10 сек. В противном случае режим ввода заглавий автоматически сбрасывается.*
- *Будьте осторожны при отсоединении кабеля от аккумуляторной батареи, так как это может привести к стиранию заглавий из памяти системы.*

Стирание заглавия диска

1 Нажмите кнопку **TITLE** для выбора режима ввода заглавия диска. Затем нажмите ее и удерживайте не менее 3-х секунд.

2 Для ввода в действие режима просмотра заглавий нажмите кнопку ▶/II и удерживайте ее не менее 2-х секунд. На дисплее начнет мигать заглавие диска.

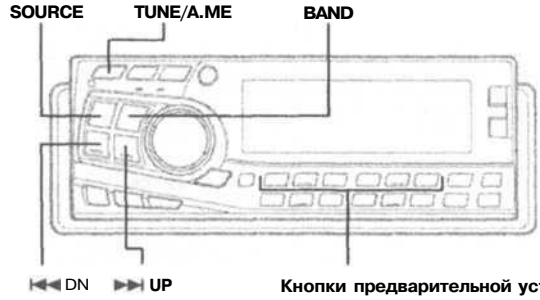
3 Кнопками ⏮ DN или ⏭ **UP** выберите заглавие диска, которое вы хотите стереть.

4 Для стирания отображенного на дисплее заглавия диска нажмите кнопку ▶/II и удерживайте ее не менее 2-х секунд.

5 Для выхода из данного режима нажмите кнопку **TITLE.**

ПРИМЕЧАНИЕ:
Невозможно стереть текстовую информацию (CD-TEXT), записанную на компакт-диске.

Радиоприемник



Ручная настройка

1 Нажимая кнопку **SOURCE,** выберите режим радио.

2 Последовательно нажимайте кнопку **BAND,** пока на дисплее не отобразится требуемый радиоволновый диапазон.
Каждое нажатие изменяет диапазон приема в указанной ниже последовательности:

→ FM1 → FM2 → FM3 → MW → LW →

3 Последовательно нажимайте кнопку **TUNE,** пока на дисплее не погаснут индикаторы "DX" и "LOCAL".

ПРИМЕЧАНИЕ:
Режим по умолчанию - DX (DX SEEK).

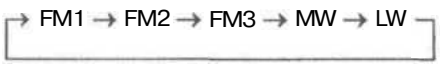
4 Нажимайте кнопку ⏮ **DN** или ⏭ **UP** для перемещения на один шаг настройки соответственно вниз или вверх по шкале частот, пока на дисплее не отобразится частота нужной станции.

ПРИМЕЧАНИЕ:
При настройке на стереофоническую станцию FM диапазона на дисплее загорается индикатор «ST».

Настройка в режиме автоматического поиска

1 Нажимая кнопку **SOURCE,** выберите режим радио.

2 Последовательно нажимайте кнопку **BAND,** пока на дисплее не отобразится требуемый радиоволновый диапазон.
Каждое нажатие изменяет диапазон приема в указанной ниже последовательности:



3 Последовательно нажимайте кнопку **TUNE,** пока на дисплее не отобразятся индикаторы DX и LOCAL. При активизации режима DX происходит настройка как на слабые, так и на мощные станции в режиме автоматического поиска.
Еще раз нажмите кнопку TUNE для перехода к режиму местного приема. Индикатор DX погаснет и на дисплее будет гореть индикатор LOCAL. Теперь будет происходить настройка только на станции с сильным сигналом.

4 Для автоматического поиска станции вниз или вверх по шкале частот нажимайте кнопку ⏮ **DN** или ⏭ **UP** соответственно.
Тюнер остановится на следующей найденной им станции. Повторно нажмите ту же кнопку для поиска следующей станции.

Сохранение радиостанций в памяти вручную

1 Выберите радиочастотный диапазон и настройтесь на станцию, которую вы хотите сохранить в памяти предварительных установок.

2 Нажмите и удерживайте любую из **кнопок предварительной установки (от 1 до** 6) не менее 2 секунд. Выбранная станция сохраняется в памяти тюнера.
На дисплее отобразится частотный диапазон, номер предварительной установки и частота сохраненной в памяти радиостанции.

5 Повторяя эту процедуру, вы можете сохранить еще до 5 станций в данном поддиапазоне приема.
Для использования этой процедуры в других поддиапазонах просто выберите нужный поддиапазон и повторите описанную выше процедуру.
Всего в блоке памяти можно сохранить до 30 станций (по 6 станций в каждом из следующих диапазонов: FM1, FM2, FM3, MW и LW).

ПРИМЕЧАНИЕ:
Если вы сохраните станцию в ячейке памяти, которая уже занята какой-либо станцией, она стирается и в нее заносится новая станция.

Автоматическое сохранение радиостанций в памяти

1 Последовательно нажимайте кнопку **"BAND",** пока на экране дисплея не отобразится интересующий вас радиоволновый диапазон.

2 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **"А.МЕЛ.".**
Тюнер автоматически осуществит поиск и сохранит в памяти 6 радиостанций с сильным сигналом в выбранном диапазоне (в порядке убывания силы сигнала). При работе в режиме автоматического сохранения на экране дисплея будет изменяться частотный ряд.
После заполнения блока памяти тюнер перейдет к трансляции радиостанции занесенной в ячейку памяти под номером 1.

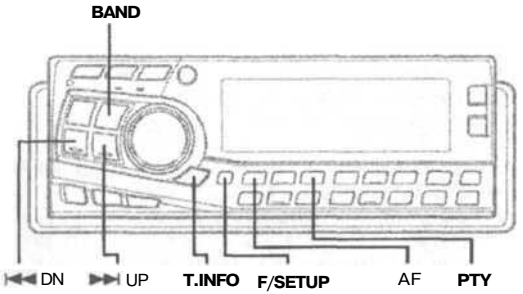
ПРИМЕЧАНИЕ:
Если ни одна из станций не была занесена в память, тюнер вернется к трансляции, которую вы прослушивали до момента начала процедуры автоматического сохранения.

Настройка на станции, сохраненные в памяти

1 Последовательно нажимайте кнопку **"BAND",** пока на экране дисплея не отобразится требуемый радиоволновый диапазон.

2 Нажмите **кнопку предварительной установки,** соответствующую номеру выбранной станции в памяти.
На дисплее отобразится частотный диапазон, номер предварительной установки и частота выбранной станции.

Режим RDS



Установка режима RDS и прием RDS-станций

Система RDS (Radio Data System - Система передачи данных по радио) представляет собой радиоинформационную систему, использующую поднесущую частоту 57 кГц радиовещания в FM диапазоне. Система RDS позволяет вам получать различную информацию, например, о ситуации на дорогах, названиях станций, и автоматически перенастраивается на более мощный передатчик, транслирующий ту же самую программу.

1 Нажмите кнопку F. На дисплее отобразится «FUNCTION ON».

2 Нажмите кнопку AF для включения режима RDS.

3 Нажимая кнопку ⏮ DN или ⏭ UP, настройтесь на желаемую RDS-станцию.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если в момент отображения PS (названия станции) или радио-текста нажать кнопку BAND и удерживать ее в этом положении не менее 2 секунд, на дисплее на 5 секунд отобразится частота станции, после чего вернется предыдущая индикация.

Для выхода из режима RDS еще раз нажмите кнопку AF.

Для переключения в нормальный режим приема нажмите кнопку F. На дисплее отобразится "FUNCTION OFF".

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если в течение 5 сек. не произведено никаких операций, режим FUNCTION сбрасывается.

Запомните

- В случае приема сигнала PTY31 (сообщения о чрезвычайной ситуации) на дисплее автоматически отображается сообщение "ALARM"
- Информационная база данных RDS включает в себя следующие позиции:

PI	опознавание программ
PS	отображение наименования станции
AF	список альтернативных частот
TP	информация о дорожном движении
TA	объявления о дорожном движении
PTY	тип программы
EON	система многоканальной дорожной информации

Вызов предварительно установленных RDS-станций

Нажмите кнопку F. На дисплее отобразится «FUNCTION ON».

2 Для ввода в действие режима RDS нажмите кнопку AF.

3 Нажмите кнопку F для возврата в режим нормальной работы. На дисплее отобразится «FUNCTION OFF».

4 Убедитесь, что режим «FUNCTION» отключен, после чего нажмите кнопку предварительной установки (1-6), соответствующую выбранной RDS-станции. Если сигнал передатчика окажется слабым, система автоматически произведет поиск и настройку на более мощную станцию из списка AF (альтернативных частот).

5 Если предварительно сохраненная станция и станции из списка AF не принимаются: Активизируйте установку PI SEEK (см. ниже).
Система выполнит повторный поиск станций в списке PI (опознавание программ). Если в этом районе нет принимаемых станций, система отобразит на дисплее частоту выбранной вами станции и индикатор предварительной установки погаснет.

Если уровень сигнала региональной (местной) станции, на которую выполнена настройка, слишком слаб для приема, нажмите одну из кнопок предварительной установки для настройки на региональную станцию другой местности (района).

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Предварительная установка RDS станций описана в разделе "РАДИОПРИЕМНИК". Предварительная установка RDS станций возможна только в поддиапазонах F1, F2 и F3.*
- *Если в течение 5 сек. не произведено никаких операций, режим FUNCTION сбрасывается.*

Прием региональных (местных) RDS-станций

1 Для ввода в действие режима установки нажмите кнопку SETUP и удерживайте ее не менее 3-х секунд .

2 Последовательно нажимая кнопку ⏮ **DN** или ⏭ UP, выберите установку «RDS REGIONAL».

3 Нажимайте кнопку BAND для включения (ON) или выключения (OFF) режима RDS REGIONAL (прием региональных станций).
В режиме RDS REGIONAL OFF (региональный прием выкл.) система автоматически поддерживает прием соответствующей местной RDS станции.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Заводская установка по умолчанию - RDS REGIONAL ON,

4 Для выхода из режима установки нажмите кнопку **SETUP.**

Установка PI SEEK

1 Нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку **SETUP.**

2 Последовательно нажимая кнопку ⏭ UP или DN ⏮, выберите режим "PI SEEK".

3 Используя кнопку **BAND,** выберите установку "PI SEEK ON" (Поиск в режиме опознавания программ включен) или "PI SEEK OFF" (Поиск в режиме опознавания программ выключен).

ПРИМЕЧАНИЕ:
Заводская установка по умолчанию - "PI SEEK ON".

4 Нажатием кнопки **SETUP** активируйте выбранный режим.

Прием информации о дорожном движении

1 Для включения режима приема информации о дорожном движении последовательно нажимайте кнопку T.INFO, пока на дисплее не отобразится индикатор T.INFO.

2 Для выбора нужной вам станции, передающей информацию о дорожном движении, нажимайте кнопку ⏮ DN или ⏭ **UP.** Когда произойдет настройка на станцию, передающую информацию о дорожном движении, на дисплее загорится индикатор TP". Вы будете получать информацию о движении на дорогах только тогда, когда она будет транслироваться по этому каналу. В течение остального времени тюнер переводится в режим ожидания. Когда начинается трансляция информации о дорожном движении, тюнер автоматически начинает ее прием и на дисплее в течение нескольких секунд отображается сообщение "TRAFFIC INFORMATION", после чего дисплей переводится в режим отображения названия станции.
Когда трансляция информации о дорожном движении заканчивается, система автоматически переводится в режим ожидания.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Если уровень сигнала радиостанции, транслирующей информацию о дорожном движении, понизится до определенного уровня, система остается в режиме приема в течение 1 минуты. Если по истечении этого времени качество сигнала не улучшится, начинает мигать индикатор "T.INFO".*
- *Если вы не хотите прослушивать очередной блок информации о дорожном движении, то для пропуска данного сообщения слегка нажмите кнопку T.INFO. Режим T.INFO остается включенным для приема следующего сообщения о дорожном движении.*
- Если во *время приема сообщения о дорожном движении вы изменили уровень громкости, новое значение уровня громкости сохраняется в памяти и будет автоматически установлено при приеме следующего сообщения.*
- *В режиме T.INFO функция настройки в режиме поиска доступна только при приеме станций, передающих информацию о дорожном движении.*

Настройка PTY (по типу программы)

1 Нажмите кнопку F. На дисплее отобразится «FUNCTION ON».

2 Для включения режима PTY нажмите кнопку PTY в режиме FM радио. Тип программы принимаемой в данный момент станции на 5 секунд отображается на дисплее.

- В случае отсутствия приема радиопередач с кодом PTY на дисплее на 5 сек. отобразится "NO PTY".
- В случае отсутствия приема RDS-станций на дисплее отобразится "NO RTV.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если после нажатия кнопки PTY в течение 5 секунд не будет нажата ни одна из функциональных кнопок, режим PTY автоматически сбрасывается.

3 Для выбора необходимого типа программы, когда на дисплее отображается тип программы, в течение 5 секунд после включения режима PTY нажмите кнопку ⏮ DN или ⏭ UP. Каждое нажатие приводит к смене типа программы в следующем порядке:

LIGHT M ← CLASSICS → OTHER M

"LIGHT M" = легкая музыка.
"CLASSICS" = классическая музыка.
"OTHER M" = прочее.

4 Для начала процедуры поиска станции с выбранным типом программы, в течение 5 секунд после выбора типа программы нажмите кнопку PTY. Индикатор выбранного типа программы мигает во время поиска и загорается, когда станция найдена.
Если не найдено ни одной станции, на дисплей на 2 секунды выводится сообщение "NO PTY".

5 Для возврата в нормальный режим нажмите кнопку F.
На дисплее отобразится «FUNCTION OFF».

ПРИМЕЧАНИЕ:
Если в течение 5 секунд не будет нажата ни одна из кнопок, режим TUNCTION" сбрасывается.

Прием информации о дорожном движении во время прослушивания компакт-диска или радиопередачи

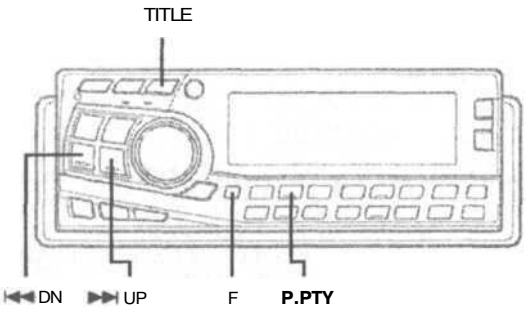
1 Последовательно нажимайте кнопку **T.INFO,** пока на дисплее не загорится индикатор T.INFO.

2 Для выбора станции, передающей информацию о дорожном движении, последовательно нажимайте кнопку ⏮ **DN** или ⏭ **UP.**
- Когда начинается трансляция информации о дорожном движении, система автоматически приглушает громкость CD-плеера/чейнджера или текущей FM передачи.
- По завершении трансляции информации о дорожном движении, система автоматически возвращается к воспроизведению исходного аудио источника, пока снова не начнется трансляция информации о дорожном движении.

Когда невозможен прием станций, транслирующих информацию о дорожном движении:
В режиме работы тюнера:
Если в течение 1 минуты будет отсутствовать прием сигнала информации о дорожном движении, начинает мигать индикатор "T.INFO".
В режиме воспроизведения компакт-диска:
В случае невозможности дальнейшего приема сигнала станции передающей информацию о дорожном движении, автоматически будет выбрана станция, передающая аналогичную информацию на другой частоте.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Для приема дополнительных альтернативных частот из списка AF ресивер снабжен функцией EON (Система многоканальной дорожной информации). Во время приема RDS EON станции на дисплее горит индикатор EON. Если принимаемая станция не транслирует информацию о дорожном движении, ресивер автоматически настраивается на аналогичную станцию, транслирующую информацию о дорожном движении по мере ев поступления.

3 Для выхода из режима приема информации о дорожном движении нажмите кнопку T.INFO. Индикатор T.INFO погаснет.



Приоритетный прием выбранного типа программы

Эта функция позволяет предустановить тип программы, например, музыкальную программу, новости и др. Вы можете прослушивать программу предварительно установленного типа, поскольку аппарат автоматически задает приоритет данному типу программы, когда она транслируется, прерывая при этом программу, которую вы прослушиваете в данный момент. Эта функция активна только в том случае, когда ваш аппарат не настроен на диапазоны ДВ или СВ.

1 Нажмите кнопку F. На дисплее отобразится «FUNCTION ON».

2 Для ввода в действие режима PRIORITY PTY (приоритет типа программы) нажмите кнопку **P.PTY.**
На дисплее на 2 секунды отображается "PRIORITY PTY", а затем на 3 секунды - тип программы. Начальная установка - "NEWS" (программы новостей).

ПРИМЕЧАНИЕ:
Если в течение 5 секунд после нажатия кнопки P.PTY не будет нажата ни одна из кнопок, режим PRIORITY PTY автоматически сбросится.

3 Для выбора необходимого типа программы в течение 5 секунд, пока на дисплее отображается "NEWS", нажимайте кнопку ⏮ DN или ⏭ UP. Затем нажмите кнопку **P.PTY.** Будет введена в действие функция приоритетного приема выбранного типа программы.

4 Для повторного включения режима данной функции нажмите кнопку **P.PTY.**

- Для изменения категории программы повторите действия, описанные в шаге 3.
- Для отмены функции PRtORITY PTY нажмите и удерживайте не менее 2 сек. **кнопкуР.РТУ.**

ПРИМЕЧАНИЕ:
В отличие от функции T.INFO, в режиме PRIORITYPTY громкость не увеличивается.

5 Для возврата в нормальный режим нажмите кнопку F. На дисплее отобразится «FUNCTION OFF».

ПРИМЕЧАНИЕ:
Если в течение 5 сек. не будет нажата ни одна из кнопок, режим "FUNCTION" сбрасывается.

Отображение радио-текста

На дисплей вашего аппарата могут выводиться текстовые сообщения, передаваемые радиостанциями.

1 Выберите дисплей радиотекста, нажав кнопку TITLE во время приема радиостанции FM диапазона.

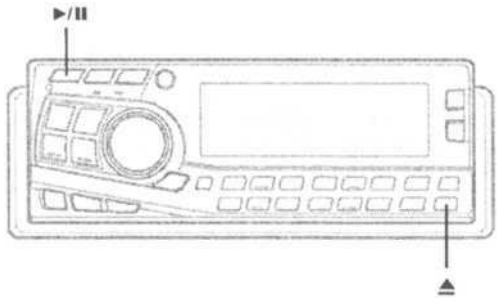
Каждое нажатие данной кнопки сопровождается переключение дисплея в следующей последовательности:

На дисплее в течение нескольких секунд будет отображаться "WAITING", а затем начнет прокручиваться текстовое сообщение.

ПРИМЕЧАНИЕ:

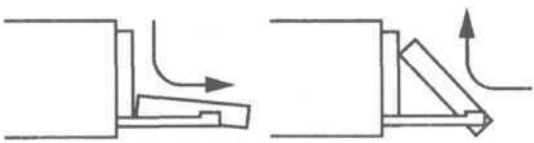
- *В случае отсутствия текстовых сообщений или возможности их корректного приема на дисплее в течение 2-х сек. отображается "A/O TEXT".*

Проигрыватель компакт-дисков



Открытие и закрытие откидывающегося дисплея

1 Нажмите кнопку ⏏.
Откроется откидывающийся дисплей.



(Полностью открытый дисплей)

Для того, чтобы закрыть дисплей, нажмите кнопку ⏏ еще раз.
Дисплей закроется.

ПРИМЕЧАНИЯ:

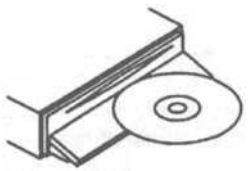
- *Не допускайте механических воздействий на откидывающийся дисплей во время его открытия, так как это может привести к выходу из строя вашего устройства.*
- *При низких температурах и сразу же после включения аппарата дисплей может быть тусклым. По истечении некоторого времени яркость станет нормальной.*
- *При закрытии дисплея, он остановится на установленном угле поворота.*

ВНИМАНИЕ:

Во избежание получения травмы или поломки аппарата, при открытии или закрытии дисплея держите руки или другие предметы как можно дальше от аппарата. Задняя стенка дисплея при нормальных условиях эксплуатации сильно нагревается, однако это не является неисправностью. Не касайтесь задней стенки дисплея.

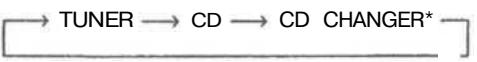
Воспроизведение

1 Нажмите кнопку ⏏.
Откроется откидывающийся дисплей.



Загрузите диск стороной с этикеткой вверх

2 Загрузите диск стороной с этикеткой вверх. Диск будет автоматически втянут в приемное устройство. Затем дисплей закрывается и стартует воспроизведение.
Если диск уже загружен в приемное устройство, нажмите кнопку **SOURCE** для переключения в режим воспроизведения компакт-диска. Поочередное нажатие данной кнопки переключает режимы в следующей последовательности:



(*Только при подсоединении чейнджера компакт-дисков)

3 Для временной приостановки воспроизведения компакт-диска нажмите кнопку ▶/II
Для того, чтобы возобновить воспроизведение, еще раз нажмите кнопку ▶/II

4 Для извлечения компакт-диска нажмите кнопку ⏏.

ПРИМЕЧАНИЯ:

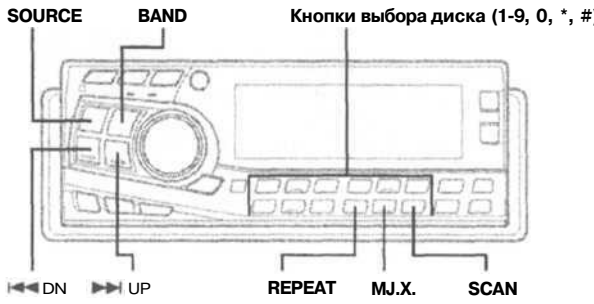
- Б *случав, если диск не извлекается, еще раз нажмите и удерживайте кнопку* ⏏ *не менее 3-х секунд при открытом дисплее.*
- *Не препятствуейте процедуре загрузки или извлечения диска, так как это может привести к поломке системы.*

Примечания относительно используемых дисков.
Мы рекомендуем использовать только диски, снабженные указанной ниже маркировкой. На данном аппарате вы можете воспроизводить аудио записи, произведенные на дисках формата CD-R (записываемые CD) / CD-RW (перезаписываемые CD). Вы также имеете возможность воспроизводить диски CD-R/CD-RW, содержащие аудио файлы, записанные в формате MP3.

- Не гарантируется воспроизведение на данном аппарате следующих компакт-дисков:
  Треснувших компакт-дисков, компакт-дисков с отпечатками пальцев, компакт-дисков, подвергнувшихся воздействию высоких температур или солнечных лучей (например, оставленных в автомобиле или приемном устройстве данного аппарата), компакт-дисков, записанных в нестабильных условиях записи.
- Допускается использование дисков с файлами MP3, записанными в формате, совместимом со стандартом ISO 9660, уровень 1 или уровень 2. За более подробной информацией обратитесь к материалам на стр. 52.

Обращение с компакт-дисками (CD / CD-R / CD-RW)
- Не касайтесь поверхности диска.
- Не подвергайте диски воздействию солнечных лучей.
- Не приклеивайте этикетки и не пишите на поверхности дисков.
- Счищайте поверхность диска от пыли.
- Убедитесь, что края диска свободны от заусениц.
- Не используйте имеющиеся в свободной продаже принадлежности для дисков.

Не оставляйте диск в автомобиле или в приемном устройстве на длительное время. Никогда не подвергайте диски воздействию солнечных лучей. Высокие температуры и влажность могут повредить компакт-диск, что может привести к невозможности его дальнейшего использования.



Музыкальный сенсор (Пропуск звуковых дорожек)

1 Кратковременно нажав кнопку ⏮ DN во время воспроизведения, вы возвращаетесь к началу звуковой дорожки, которую прослушиваете в данный момент.
Если вы хотите вернуться к одной из предшествующих звуковых дорожек, последовательно нажимайте данную кнопку, пока не достигнете нужной вам звуковой дорожки.
Кротковременно нажав кнопку ⏭ UP, вы переходите к началу следующей звуковой дорожки. Если вы хотите перейти к одной из последующих звуковых дорожек, последовательно нажимайте кнопку, пока не достигнете нужной вам звуковой дорожки.
ПРИМЕЧАНИЕ:
Функция музыкального сенсора доступна только в режиме воспроизведения или паузы.

Функция быстрого перехода

1 Нажмите и удерживайте в этом положении кнопку ⏮ **DN** или ⏭ **UP** для ускоренного перехода соответственно в обратном или прямом направлении, пока не достигнете нужного вам фрагмента записи.

Повторное воспроизведение

1 Нажмите кнопку **REPEAT** для повторного воспроизведения текущей звуковой дорожки.

Повторным нажатием кнопки **REPEAT** режим повторного воспроизведения сбрасывается.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Если подключен чейнджвр компакт-дисков и выбран режим RPTALL, то аппарат поочередно воспроизведет все звуковые дорожки на выбранном диске.*

- ***CD-функции***
  При подсоединении 6-дискового или 12-дискоего чейнджера:
  В режиме CD-чейнджера нажмите кнопку F, после чего на дисплее должно отобразиться «FUNCTION ON», а затем в течение 5 секунд приступите к выполнению шага 1.
  Если в течение 5 секунд не нажата ни одна из кнопок, режим FUNCTION сбрасывается.

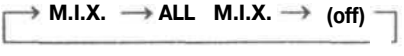
M.I.X. (Воспроизведение в случайном порядке)

1 Нажмите кнопку M.I.X. в режиме воспроизведения или паузы.
Звуковые дорожки диска будут воспроизводиться в случайной последовательности.

Для отмены воспроизведения в режиме **M.I.X.**, нажмите еще раз кнопку **M.I.X.**.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Если подключенный чейнджвр компакт-дисков оснащен функцией ALL M.I.X., вы можете также выбрать этот режим. При работе в данном режиме звуковые дорожки* всех *дисков, загруженных в CD-магазин, будут воспроизведены в случайной последовательности.*



ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Если подключен чейнджвр компакт-дисков и выбран режим RPTALL, то аппарат поочередно воспроизведет все звуковые дорожки на выбранном диске.*

- ***CD-функции***

  При подсоединении 6-дискового или 12-дискового чейнджвра:
  В режиме CD-чвйнджера нажмите кнопку F, после чего на дисплее должно отобразиться «FUNCTION ON», а затем в течение 5 секунд приступите к выполнению шага 1.
  Если в течение 5 секунд не нажата ни одна из кнопок, режим FUNCTION, сбрасывается.

Режим ознакомительного прослушивания

1 Нажмите кнопку **SCAN** для ввода в действие режима просмотра диска.
Будет осуществляться последовательное воспроизведение первых 10 секунд каждой звуковой дорожки.

Для отмены режима просмотра диска еще раз нажмите кнопку **SCAN.**

- ***CD-функции***

  При подсоединении 6-дискового или 12-дискового чейнджвра:
  В режиме CD-чейнджвра нажмите кнопку F, после чего на дисплее должно отобразиться «FUNCTION ON», а затем в течение 5 секунд приступите к выполнению шага 1.
  Если в течение 5 секунд не нажата ни одна из кнопок, режим FUNCTION, сбрасывается.

Управление чейнджером компакт-дисков (приобретается дополнительно)

К вашему аппарату можно подключить CD-чейнджер на 6 или 12 дисков, если он совместим с Ai-NET. Чейнджер компакт-дисков, подключенный ко входу Ai-NET вашего аппарата, может управляться с его передней панели.
С помощью специального коммутационного устройства KCA-400C или универсального терминала связи KCA-410C, ваш аппарат может управлять несколькими подключенными к нему CD-чейнджерами.
При выборе CD-чейнджеров следуйте указаниям, данным в разделе «Управление несколькими CD-чейнджерами» (стр. 45).

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Режим управления чейнджерами компакт-дисков с передней панели CDA-7998R вводится в действие только при их подсоединении.*
- *При подсоединении чейнджера компакт-дисков на панели управления автомагнитолы загорается индикатор «Changer».*
- *Управление приобретенным дополнительно чейнджером DVD-дисков с лицевой панели CDA-7998R аналогично управлению чейнджером компакт-дисков.*
- *В случае подсоединения совместимого с форматом MP3 чейнджера компакт-дисков, вы сможете управлять им с передней панели CDA-7998R при воспроизведении носителей MP3.*

1 Последовательно нажимая кнопку **SOURCE,** введите в действие режим «CHANGER». На дисплее отобразится номер диска и номер звуковой дорожки.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Индикация подсоединенного источника меняется в зависимости от его модели.*
- *Для переключения между режимами воспроизведения штатного CD-проигрывателя и подсоединенного CD-чвйнджера используйте кнопку BAND.*

2 Нажмите **кнопку выбора диска (1-9,0,*,** #), соответствующую одному из дисков, загруженных в чейнджер компакт-дисков. На дисплее отобразится номер выбранного диска и стартует процедура его воспроизведения.

ПРИМЕЧАНИЯ:

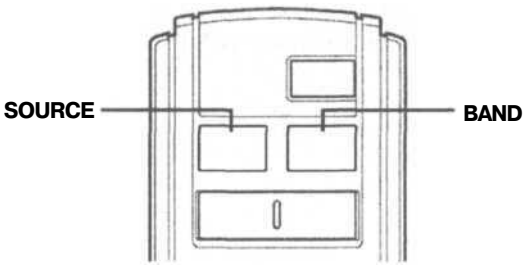
- *Кнопка выбора диска, помеченная символом «О» соответствует диску №10. Кнопка выбора диска, помеченная символом «*», соответствует диску №11. Кнопка выбора диска, помеченная символом «#», соответствует диску №12.*
- *В случав подключения 6-дискового чейнджера кнопки выбора диска с 7 по 12 не используются.*
- *После выбора требуемого диска, процедура управления будет аналогична описанной для проигрывателя компакт-дисков (см. раздел «Проигрыватель компакт-дисков»).*
- *В случае, если кнопки выбора диска не функционируют, нажмите кнопку F для отключения режима «FUNCTION».*

Управление несколькими чейнджерами компакт-дисков

Система Ai-NET фирмы ALPINE допускает подключение до 6 CD-чейнджеров. При работе с двумя или большим числом чейнджеров необходимо использовать KCA-400C (коммутационное устройство для управления несколькими CD-чейнджерами). Если вы используете 1 коммутационное устройство, вы можете подключить до 4 CD-чейнджеров. Если вы используете 2 коммутационных устройства, вы можете подключить до 6 CD-чейнджеров. При использовании KCA-410C (Универсального терминала связи) вы можете подсоединить 2 чейнджера и 2 внешних источника (AUX)

1 Введите в действие режима управления CD-чейнджером, последовательно нажимая кнопку **SOURCE** на лицевой панели CDA-7998R.

Кроме того, для ввода в действие CD-чейнджеров вы можете нажать кнопку **SOURCE** на пульте ДУ (RUE-4187).



2 Для ввода в действие режима выбора CD-чейнджера нажмите кнопку BAND на CDA-7998R или на пульте ДУ (RUE-4187).

3 Режим ввода в действие чейнджера компакт-дисков останется активным в течение 5 секунд после выполнения действий, описанных в шаге 2. Нажимайте кнопку **BAND,** пока на дисплее не загорится индикатор нужного CD-чейнджера.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Если выбранный CD-чейнджер не подключен, на дисплее отображается "NO CHANGER".

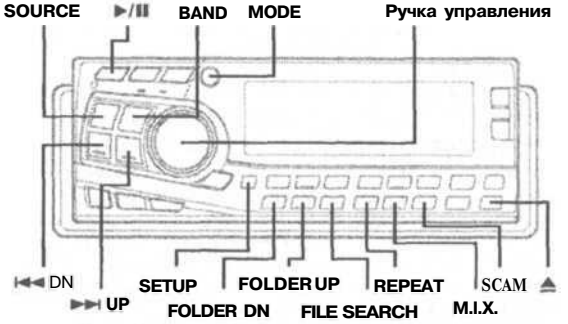
-или -

Нажимайте кнопку BAND на пульте ДУ, пока на дисплее не загорится индикатор выбранного чейнджера.

4 Об управлении выбранным чейнджером компакт-дисков см. в разделе "Проигрыватель компакт-дисков".

ПРИМЕЧАНИЕ:
За более подробной информацией относительно подсоединения внешнего источника (AUX) с помощью KCA-410C обращайтесь к разделу "Подключение дополнительных источников в режиме AUX (V-Link)" на стр. 57.

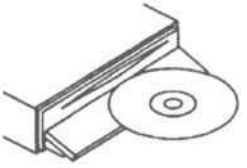
Воспроизведение записей формата MP3



Воспроизведение файлов формата MP3

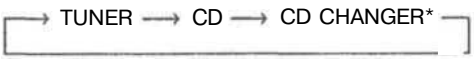
Вы можете воспроизводить на данной системе диски CD-ROM, CD-R и CD-RW, содержащие файлы формата MP3.
Используйте формат, совместимый со стандартом ISO 9660, уровень 1 или 2.
Более подробная информация относительно воспроизведения или сохранения в памяти файлов формата MP3 приведена на стр. 50.

1 Нажмите кнопку ⏏.
Откроется откидывающийся дисплей.



Загрузите диск, содержащий файлы формата MP3, стороной с этикеткой вверх.

2 Диск будет автоматически втянут в приемное устройство. Затем дисплей закрывается и стартует воспроизведение.
Если диск уже загружен в приемное устройство, нажмите кнопку **SOURCE** для переключения в режим воспроизведения компакт-диска. Поочередное нажатие данной кнопки переключает режимы в следующей последовательности:



('Только при подсоединении чейнджера компакт-дисков)

3 Для временной приостановки воспроизведения компакт-диска нажмите кнопку ▶/II
Для того, чтобы возобновить воспроизведение, еще раз нажмите кнопку ▶/II

4 Для извлечения компакт-диска нажмите кнопку ⏏.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *На данном аппарате можно воспроизводить диски как с аудио информацией, так и с файлами формата MP3.*
- *При воспроизведении файлов формата MP3 загорается индикатор MP3.*
- *В случав неизвлечения компакт-диска еще раз нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку ⏏в положении открытого дисплея.*
- *Дисплей звуковых дорожек при воспроизведении аудио данных компакт-диска представляет собой номера звуковых дорожек, записанных на диске.*

Музыкальный сенсор (Пропуск звуковых дорожек)

1 Кратковременно нажав кнопку ⏮ DN во время воспроизведения, вы возвращаетесь к началу звуковой дорожки, которую прослушиваете в данный момент.
Если вы хотите вернуться к одной из предшествующих звуковых дорожек, последовательно нажимайте данную кнопку, пока не достигнете нужной вам звуковой дорожки.

Кратковременно нажав кнопку ⏭ UP, вы переходите к началу следующей звуковой дорожки. Если вы хотите перейти к одной из последующих звуковых дорожек, последовательно нажимайте кнопку, пока не достигнете нужной вам звуковой дорожки.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Функция музыкального сенсора доступна только в режиме воспроизведения или паузы.

Функция быстрого перехода

1 Нажмите и удерживайте в этом положении кнопку ⏮ DN или ⏭ UP для ускоренного перехода соответственно в обратном или прямом направлении, пока не достигните нужного фрагмента файла.

Выбор папок

1 Используя кнопки **FOLDER DN** или **FOLDER UP,** выберите требуемую папку.

ПРИМЕЧАНИЕ:
• Функция MP3
В случае подсоединения совместимого с MP3 чейнджера компакт-дисков:
В режиме чейнджера нажмите кнопку «F» (на дисплее должно отобразиться «FUNCTION ON») и в течение 5 сек. перейдите к выполнению шага 1.
Если в течение 5 сек. не была нажата ни одна из кнопок, режим FUNCTION сбрасывается.

Поиск файлов

Вы можете найти все файлы, записанные на диске, и воспроизвести их.

1 Нажмите кнопку **FILE SEARCH** в режиме воспроизведения. Система переключится в режим поиска файлов.

2 Вращая **ручку управления,** выберите нужный файл.

3 Для выхода из режима поиска файлов нажмите кнопку **MODE.** Начнется воспроизведение выбранного файла.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Для выхода из режима поиска файла нажмите кнопку FILE SEARCH.*

. ***ФУНКЦИЯ MP3***
В случае подсоединения совместимого с MP3 чейнджера компакт-дисков:
В режиме чейнджера нажмите кнопку «F» (на дисплее должно отобразиться «FUNCTION ON») и в течение 5 сек. перейдите к шагу 1.
Если в течение 5 сек. не была нажата ни одна из кнопок, режим FUNCTION сбрасывается.

Повторное воспроизведение

1 Нажмите кнопку **REPEAT** для повторного воспроизведения текущей звуковой дорожки. Начнется непрерывное воспроизведение выбранного файла в циклическом режиме.

Для выхода из данного режима еще раз нажмите кнопку **REPEAT** и выберите установку OFF.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *В случае подсоединения совсместимого с MP3 CD-чейнджера, при выборе режима RPT ALL система приступает к непрерывному воспроизведению* файлов *выбранного диска.*

- *При выборе установки «FOLDER ONLY» и опции RPTALL в разделе «Установка диапазона выбора файлов MP3» (см. ниже) начнется непрерывное воспроизведение выбранных файлов диска.*

- ***ФУНКЦИЯ MP3***
В случае подсоединения совместимого с MP3 чейнджера компакт-дисков:
В режиме чейнджера нажмите кнопку «F» (на дисплее должно отобразиться «FUNCTION ON») и в течение 5 сек. перейдите к шагу 1.
Если в течение 5 сек. не была нажата ни одна из кнопок, режим FUNCTION сбрасывается.

M.I.X. (Воспроизведение в случайном порядке)

1 Нажмите кнопку M.I.X. в режиме воспроизведения или паузы. Все файлы, записанные на диске, будут воспроизводиться в случайной последовательности.

Для завершения воспроизведения в режиме M.I.X. еще раз нажмите кнопку M.I.X.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *При выборе установки «FOLDER ONLY» и опции M.I.X. в разделе «Установка диапазона выбора файлов MP3» (см. ниже) начнется воспроизведение в случайном порядке файлов данной папки.*
По завершении воспроизведения всех файлов данной папки стартует воспроизведение новой произвольной последовательности файлов той *же папки.*
Чтобы начать воспроизведение в случайной *последовательности файлов другой папки, выберите нужную папку вручную.*

- ***ФУНКЦИЯ MP3***

  В случае подсоединения совместимого с MP3 чейнджера компакт-дисков:
  В режиме чейнджера нажмите кнопку «F» (на дисплее должно отобразиться «FUNCTION ON») и в течение 5 сек. перейдите к шагу 1.
  Если в течение 5 сек. не была нажата ни одна из кнопок, режим FUNCTION сбрасывается.

Режим ознакомительного прослушивания

1 Нажмите кнопку **SCAN** для ввода в действие режима ознакомительного прослушивания.

Начнется последовательное воспроизведение первых 10 секунд каждого файла, записанного на диске.

Для отмены данного режима еще раз нажмите кнопку **SCAN.**

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *При выборе установки «FOLDER ONLY» в разделе «Установка диапазона выбора файлов MP3» (см. ниже) начнется воспроизведение первых 10 сек. каждого файла данной папки.*
- ***ФУНКЦИЯ MP3***

  В случае подсоединения совместимого с MP3 чейнджера компакт-дисков:
  В режиме чейнджера нажмите кнопку «F» (на дисплее должно отобразиться «FUNCTION ON») и в течение 5 сек. перейдите к шагу 1.
  Если в течение 5 сек. не была *нажата ни одна из кнопок, режим FUNCTION сбрасывается.*

Установка диапазона выбора файлов MP3

Вы можете установить один из диапазонов выбора файлов формата MP3: "содержимое всего диска" или "только содержимое папки".

1 Нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку **SETUP.**

2 Последовательно нажимая кнопку ▶▶| UP или |◀◀ **DN,** выберите строку "MP3 PLAY MODE".

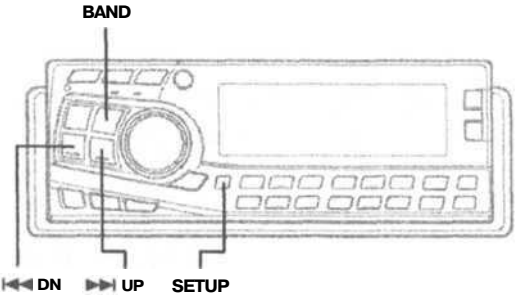
3 Используя кнопку **BAND,** выберите один из режимов: DISC ALL или FOLDER ONLY.

- DISC ALL: воспроизводятся все файлы, записанные на диске.
- FOLDER ONLY: воспроизводятся файлы только в выбранной папке.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Заводская установка по умолчанию: DISC ALL.*
- *При использовании совместимого с MP3 чейнджера компакт-дисков, в диапазоне выбора файлов MP3 доступны только режимы повторного воспроизведения (REPEAT), воспроизведения в случайном порядке (M.I.X.) и просмотра (SCAN). В нормальном режиме аппарат воспроизводит все файлы на диске даже в случае установки для диапазона выбора файлов MP3 опции «folder contents only» (только содержимое папки).*

4 Активизируйте выбранный режим, нажав кнопку **SETUP.**



Воспроизведение данных формата MP3

Вы можете выбрать либо режим воспроизведения только CD-данных, либо режим воспроизведения форматированных CD-данных и файлов формата MP3.
В том случае, если на диске записаны CD-данные и файлы MP3, воспроизведение стартует с CD- записей

Выберите требуемую установку перед загрузкой диска (или магазина в случае использования совместимого с форматом MP3 чейнджера). Если диск (или магазин) уже загружен в приемное устройство.извлеките его и выполните соответствующую установку.

1 Нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку **SETUP.**

2 Используя кнопки ▶▶| UP или |◀◀ DN, выберите опцию «DISC PLAY MODE».

3 С помощью кнопки **BAND** осуществляется переключение между режимами CD-DA и CD-DA/MP3.
- CD-DA: воспроизводятся только CD-данные.
- CD-DA/MP3: воспроизводятся как CD-данные, так и файлы MP3.

4 Для возврата в нормальный режим нажмите кнопку SETUP.

ПРИМЕЧАНИЯ:
- *Заводская установка по умолчанию: CD-DA,*

Предостережение
Перезапись аудио информации (включая файлы формата MP3), а также ее распространение, передача или копирование в коммерческих или иных целях без разрешения владельца авторского права запрещены нормами авторского права и международными договорами.

- **Что такое MP3?**

MP3 (сокращенное название "MPEG Audio Layer 3") представляет собой стандарт сжатия данных, признанный ISO (Международной организацией по стандартизации) и MPEG, являющейся структурным подразделением IEC (Международной Электротехнической комиссии).

Файлы MP3 содержат сжатую аудио информацию. Метод кодирования файлов MP3 обеспечивает сжатие аудио данных с очень высоким коэффициентом компрессии, уплотняя музыкальные файлы до 1/10 их первоначального объема без значительных потерь в качестве звучания. Механизм уплотнения аудио данных со столь высоким коэффициентом компрессии реализуется благодаря устранению звуков, которые либо не воспринимаются человеческим ухом, либо перекрываются другими звуками.

- **Алгоритм создания файлов формата MP3**

Программное обеспечение, используемое для создания файлов формата MP3, имеется в свободной продаже и не зависит от используемых источников. За более подробной информацией по созданию файлов формата MP3 обращайтесь к инструкциям по эксплуатации данного программного обеспечения.
Данная система обеспечивает воспроизведение файлов MP3 с расширением файла "mp3". Воспроизведение файлов без расширения невозможно.

- **Поддерживаемые частоты дискретизации и скорости передачи данных при воспроизведении**

Частота дискретизации: 32 - 44,1 кГц; скорость передачи данных: 32 - 320 кбит/сек.
Обратите внимание на то, что частоты дискретизации порядка, например, 22.05 кГц, могут отображаться в информационном окошке дисплея некорректно (см. стр. 30).

- **Метки ID3**

Данное устройство поддерживает систему меток ID3, версия 1.

Если файл формата MP3 содержит метки ЮЗ, данное устройство может отображать на дисплее заглавие (заглавие звуковой дорожки), имя исполнителя и название альбома.

Данное устройство обеспечивает отображение только однобитовых буквенно-цифровых символов и подчеркиваний. Если отсутствует поддержка каких-либо символов, на дисплее отображается "NO SUPPORT".

- **Запись на диске файлов формата MP3**

После подготовки файлов формата MP3 они записываются на диски CD-R или CD-RW с использованием соответствующего записывающего программного обеспечения.
Каждый диск может содержать до 510 файлов / папок (включая корневые каталоги файловой системы).

- **Поддерживаемые носители**

Носители, которые можно воспроизводить на данном устройстве: CD-ROM, CD-R и CD-RW.

- **Соответствующие файловые системы**

Данное устройство поддерживает диски, форматированные в стандарте ISO 9660, уровень 1 или 2.

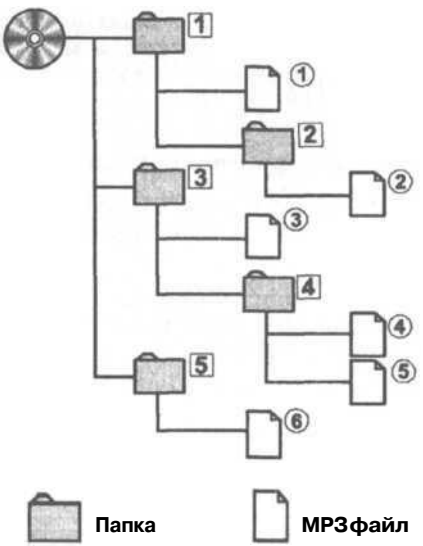
В рамках стандарта ISO 9660 существуют определенные ограничения.
Максимальная глубина вложенной папки составляет 8 (включая корневую директорию). Длина названия файла / папки ограничена 31 символом (включая расширение).
Названия папок / файлов могут включать в себя буквы A-Z (прописные), цифры 0-9 и символы подчеркивания ('_').
Данное устройство также поддерживает воспроизведение дисков, записанных в формате "Jolief" и других стандартах, совместимых с ISO9660. Однако при этом допускается некорректное воспроизведение названий файлов, папок и т.д.

- **Поддерживаемые форматы**

Данное устройство поддерживает форматы CD-ROM XA (с расширенной архитектурой), CD со смешанным режимом, усовершенствованные CD (CD-Extra) и мультисессионные CD (Multi-Session). Возможно некорректное воспроизведение дисков, записанных методом Track-At-Once (запись одной дорожки за один прием) или пакетной записи.

- **Порядок следования звуковых дорожек**

Аппарат воспроизводит файлы в том порядке, в каком они были записаны с использованием соответствующего программного обеспечения. Таким образом, порядок воспроизведения звуковых дорожек может не совпадать с очередностью ввода, заданной пользователей. Ниже представлен порядок следования папок и файлов.



Терминология

Скорость передачи данных (Bit rate)

Представляет собой скорость передачи звуковых данных при кодировании. Чем выше скорость передачи данных, тем выше качество звука, но вместе с тем увеличивается объем файлов.

Частота дискретизации

Данная величина показывает, какое количество раз в секунду поток данных сэмплируется (записывается). К примеру, музыкальные CD используют частоту дискретизации 44,1 кГц, поэтому уровень звука сэмплируется (записывается) 44.100 раз в секунду. Чем выше частота дискретизации, тем выше качество звука, но вместе с тем увеличивается объем данных.

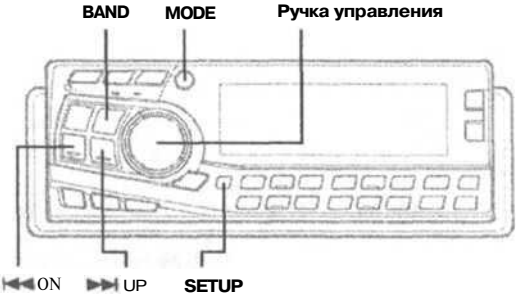
Кодирование

Представляет собой конвертацию музыкальных CD, файлов формата WAVE (AIFF) и других звуковых файлов в определенный формат аудио сжатия.

Метка ID3

Информация о музыкальном произведении, например, названии звуковой дорожки, имени исполнителя, названии альбома и т.п., записанная в виде файлов формата MP3.

Режим настройки



Выравнивание уровней сигнала источников

Если разница в уровнях громкости CD-плеера и FM-радио слишком велика, отрегулируйте уровень FM-сигнала, как указано ниже:

1 Нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку **SETUP,**

2 Используя кнопку ⏮ DN или ⏭ UP, выберите режим FM LEVEL.

3 Нажимая кнопку **BAND,** выберите режим высокого (HI) или низкого (LO) уровня FM сигнала для сглаживания разницы в уровнях громкости CD плеера и тюнера.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Заводская установка по умолчанию - «HIGH» (высокий уровень),

4 По завершении ввода установки нажмите кнопку **SETUP** для возврата в режим нормальной эксплуатации.

Переключение режимов тюнера

Для обеспечения высочайшего качества воспроизведения звука тюнер CDA-7998R оборудован схемой MAX TUNE Pro. Кроме того, для удовлетворения ваших персональных предпочтений в области звука вы можете выбрать любую из трех имеющихся установок.

1 Нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку **SETUP.**

2 Используя кнопки ⏮ **DN** или ⏭ **UP,** выберите установку TUNER SELECT MODE.

3 Нажмите кнопку BAND для переключения в режим тюнера.

↱ NORMAL → Hi-Fi → STABLE ┐

NORMAL: стандартная установка.
Hi-Fi: установка для воспроизведения высококачественного звука.
STABLE: установка для подавления шумов.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Заводская установка по умолчанию - "NORMAL"*
- *Если при прослушивании тюнера в режиме Hi-Fi вы находите, что уровень шума слишком высок, рекомендуем вам произвести переключение в режим "NORMAL"*

4 По завершении установки нажмите кнопку SETUP для возврата в режим нормальной эксплуатации.

Изменение цвета подсветки панели управления

1 Нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку «SETUP».

2 Последовательно нажимая кнопку ▶▶| UP или |◀◀ DN. выберите установку «AMBER» (янтарный).

3 Нажимайте кнопку BAND для изменения режима подсветки между AMBER OFF (зеленый) и AMBER ON (янтарный).

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Заводская установка по умолчанию - "AMBER OFF"*

4 Для фиксации выбранного цвета подсветки нажмите кнопку SETUP.

Включение/выключение сабвуфера

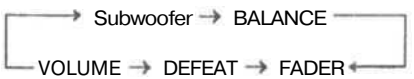
1 Нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку SETUP.

2 Последовательно нажимая кнопку ▶▶| UP или |◀◀ DN , выберите режим сабвуфера.

3 Нажимая кнопку BAND, выберите режим включенного (SUB-W ON) или выключенного (SUB-W OFF) сабвуфера.

4 Нажмите кнопку SETUP после ввода установки SUB-W ON.

5 Последовательно нажимая кнопку MODE, выберите режим сабвуфера.



После выбора режима сабвуфера кнопками |◀◀ DN и ▶▶| UP выберите фазу сабвуфера: "PHASE 0°" или "PHASE 180°".

6 Поворачивая ручку управления, добейтесь желаемого звучания в каждом из режимов.

ПРИМЕЧАНИЯ

- *Заводская установка по умолчанию - «сабвуфер включен» (ON).*
- *Если сабвуфер не используется, отключите его (OFF).*

Установка режима сабвуферного выхода

Вы можете установить на выходе сабвуфера режим стерео или моно сигнала. Удостоверьтесь в установке надлежащего выходного сигнала для вашею типа сабвуфера.

1 Нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку SETUP.

2 Последовательно нажимая кнопку ⏮ DN или ⏭ UP, выберите установку "Subwoofer STEREO".

3 Используя кнопку BAND, выберите опцию STEREO или MONO.

STEREO:
Стерео сигнал (Л/П) на выходе сабвуфера.

MONO:
Моно сигнал на выходе сабвуфера.

Примечание:
Заводская установка по умолчанию: Subwoofer STEREO.

4 Для возврата в нормальный режим нажмите кнопку SETUP.

Управление сигналом звукового подтверждения

Этот режим обеспечивает подачу звуковых сигналов различного тона, в зависимости от того, какую кнопку вы нажали

1 Нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку SETUP.

2 Последовательно нажимая кнопку ⏭ UP или ⏮ DN, выберите установку «BEEP».

3 Нажатием кнопки BAND производится переключение между режимами BEEP ON (Режим звукового подтверждения включен) и BEEP OFF (Режим звукового подтверждения выключен).

ПРИМЕЧАНИЕ:
Заводская установка по умолчанию: BEEP ON.

4 Для подтверждения выбранного режима нажмите кнопку SETUP.

Включение/выключение режима приглушения звука

При подключении устройства с функцией прерывания, на время поступления вызова аудио сигнал будет прерван. Данную функцию можно включить (ON) и выключить (OFF) с панели управления следующим образом.

1 Нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку **SETUP.**

2 Последовательно нажимая кнопку ⏭ UP или ⏮ DN, выберите режим «INTERRUPT MUTE».

3 С помощью кнопки **BAND** вы можете включить (MUTE ON) или выключить (MUTE OFF) режим приглушения звука.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Заводская установка - MUTE ON.

4 Повторным нажатием кнопки **SETUP** осуществляется возврат в нормальный режим работы.

Режим прокручивания текстовых сообщений

Ваш проигрыватель компакт-дисков снабжен функцией прокручивания на дисплее наименований дисков и звуковых дорожек, записанных на дисках с CD-текстом, а также текстовой информации файлов формата MP3, названий папок и меток ЮЗ.

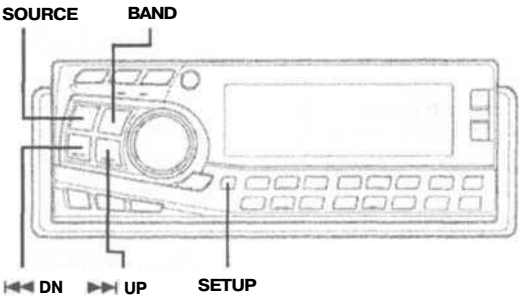
1 Нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку SETUP.

2 Последовательно нажимая кнопку ►►| **UP** или |◄◄ DN, выберите установку «TEXT SCROLL».

3 Каждое нажатие кнопки BAND переключает режимы между опциями AUTO и MANUAL.
- AUTO: автоматическое прокручивание текстовых сообщений, записанных на компакт-диске, а также названий папок, файлов и меток ID3.
- MANUAL: дисплей прокручивается только при загрузке компакт-диска или смене звуковой дорожки.

4 По завершении ввода установки нажмите кнопку **SETUP** для возврата в нормальный режим работы.

ПРИМЕЧАНИЕ:
- *Заводская установка по умолчанию - «MANUAL».*
- *Аппарат прокручивает на дисплее только записанные на диске наименования, названия папок и файлов или метки ID3. Заглавия дисков, введенные пользователем (см. стр. 31), не могут быть прокручены.*



Подключение дополнительных источников (AUX) по схеме V-Link

Вы можете подключить звуковой сигнал теле/видео устройства, подсоединив приобретенный дополнительно Ai-NET/RCA интерфейсный кабель (KCA-121B) или универсальный терминал связи (KCA-410C) к данному устройству.

1 Нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку **SETUP.**

2 Последовательно нажимая кнопку ►►| **UP** или |◄◄ **DN,** выберите режим AUX.

3 Каждое нажатие кнопки **BAND** включает (ON) или выключает (OFF) режим AUX.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Заводская установка по умолчанию - OFF.*
- *В ы можете установить дисплей режима AUX с помощью кнопок* ◄◄ ***DN*** *или* ►►| ***UP,*** *выполнив следующие действия:*
  - *введите установку AUX ON;*
  - *выберите установку отображения режима AUX;*
  - *нажмите кнопку* BAND.
- *После подсоединения универсального терминала связи (KCA-410C) вы можете установить два дисплея режима AUX.*

4 Для возврата в нормальный режим нажмите кнопку **SETUP.**

5 Для настройки уровня громкости и других параметров, вначале с помощью кнопки **SOURCE** выберите режим AUX, а затем выполните необходимые настройки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При использовании универсального терминала связи (KCA-410C) вы можете подсоединить два внешних источника. Выберите требуемый режим, нажимая кнопку BAND на аппарате.

Отключение функции эквалайзера при подсоединении внешних устройств

При подключении к данной системе внешних устройств и активизации установки DEFEAT ON, на выход будет подаваться не искаженный цепью темброблока звук, т.е. для настроек баса, высоких частот и MX произойдет возврат к заводским установкам.

1 Нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку **SETUP.**

2 Используя кнопку ►►| UP или ◄◄ **DN,** выберите опцию «INTERRUPT AUDIO».

3 С помощью кнопки **BAND** осуществляется переключение между режимами «ON» и «OFF».

Для использования заводских настроек звукового сигнала выберите установку ON, а при использоваии пользовательских настроек - установку OFF.

Дня возврата в нормальный режим работы нажмите кнопку SETUP.

Демонстрационный режим

Аппарат оснащен функцией демонстрации, которая моделирует различные режимы дисплея.

1 Нажмите кнопку **SETUP** и удерживайте ее в этом положении не менее 3 секунд.

2 Используя кнопки ◄◄ DN и ►►| UP, выберите установку «DEMO».

3 Включите или отключите режим демонстрации кнопкой **BAND.** При каждом нажатии кнопки BAND осуществляется переключение между режимами "ON" (включено) и "OFF" (выключено).

Если в течение 30 секунд после включения режима демонстрации не будет нажата ни одна из кнопок, начнется демонстрация функций дисплея.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Заводская установка по умолчанию - "ON".*
- *Для отключения демонстрационного режима выберите установку "OFF".*

4 Еще раз нажмите кнопку SETUP, чтобы вернуться в обычный режим работы.

Выбор графического рисунка, отображающегося при открытии дисплея

Вы можете выбрать, отображать или нет на открытом дисплее графическую заставку при включении системы. В качестве заставки может быть использован стандартный графический рисунок или графический рисунок, введенный пользователем.
Данная функция доступна только в случае загрузки в систему соответствующих данных профиля.

1 Нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку **SETUP.**

2 Используя кнопки ⏮ DN и ⏭ UP, выберите установку «OPENING MESSAGE».

3 Поочередно нажимая кнопку **BAND,** вы можете активизировать (ON) или отключить (OFF) данный режим.

Установка OFF: На экране отображается стандартный графический рисунок.
Установка ON: На экране отображается графический рисунок, введенный пользователем путем загрузки данных профиля.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *При выборе режима с помощью кнопки BAND на экране автоматически отображается графический рисунок. В случав выбора установки OFF графическая заставка на экране отсутствует.*
- *Заводская установка по умолчанию - "OFF".*

4 Для возврата в нормальный режим работы нажмите кнопку **SETUP.**

Выбор типа анимационной заставки дисплея

Вы можете выбрать любимую анимационную заставку дисплея из 5-ти типов, имеющихся в графическом шаблоне 3 (см. раздел «Изменение графического рисунка при отображении уровня аудио сигнала»).

1 Нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку **SETUP.**

2 Используя кнопки ⏮ DN и ⏭ UP. выберите установку «ANIMATION».

3 Последовательно нажимая кнопку **BAND,** выберите интересующий вас тип графического рисунка.

OFF → type1 → type 2 → type3 → type 4 → type5

4 Для возврата в режим нормальной эксплуатации нажмите кнопку **SETUP.**

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *При выборе графического шаблона 3 (см. раздел «Изменение графического рисунка при отображении уровня аудио сигнала») на дисплее отображается выбранный вами тип анимационной заставки.*

- *Заводская установка по умолчанию - OFF (Выкл.).*

Оптический цифровой выход (OPTICAL OUT)

При подсоединении цифрового процессора звука установите режим оптического выхода (OPTICAL OUT) в положение ON. В случае, если цифровой процессор звука не подсоединен, выберите установку OFF. При переключении системы в режим CD на выход будет подаваться цифровой сигнал.

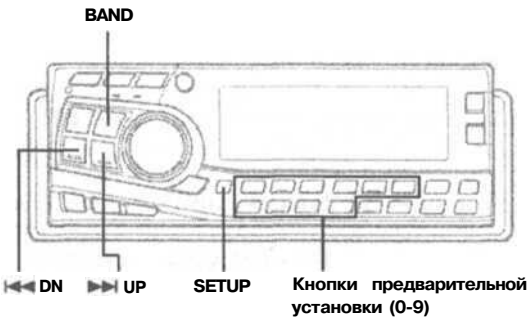
1 Нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку **SETUP.**

2 Используя кнопки ⏮ DN и ⏭ UP, выберите установку «OPTICAL OUT».

3 Поочередно нажимая кнопку **BAND,** активизируйте (опция OPTICAL OUT ON) или отключите (опция OPTICAL OUT OFF) режим цифрового выхода.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Заводская установка по умолчанию - OPTICAL OUT OFF.

4 Для возврата в нормальный режим работы нажмите кнопку **SETUP.**



Ввод защитного кода

Вы можете предотвратить несанкционированный доступ к управлению данной системой путем ввода 4-значного защитного кода. В случае установки защитного кода вам необходимо будет ввести пароль после включения системы (см. стр. 12).

1 Нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку **SETUP.**

2 Используя кнопки ⏮ON и ⏭ UP, выберите установку «ANTI-THEFT».

3 Поочередно нажимая кнопку **BAND,** вы можете активизировать (ON) или отключить (OFF) данный режим.

Установка OFF: Функция защиты от кражи не используется.
Перейдите к шагу 6 для выхода из режима настройки.

Установка ON: Пользователь предполагает использовать функцию защиты от кражи. В этом случае необходимо ввести пароль после первого включения питания системы или ее инициализации.
Процедура ввода пароля описана в следующем разделе.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- *Заводская установка по умолчанию - "OFF".*

Ввод пароля

4 Используя кнопки ⏮ DN и ⏭ UP, выберите установку «PASSWORD».

После отображения на дисплее сообщения «PASSWORD» введите с помощью **кнопок предварительной установки (0-9)** 4-значный пароль.

ПРИМЕЧАНИЯ:

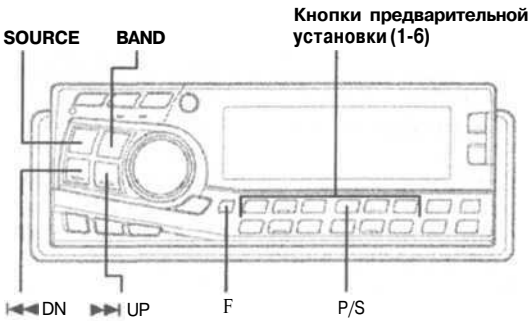
- *Убедитесь, что для ввода пароля было выбрано 4-значное число.*
- *Заводская установка по умолчанию - «0000».*
- *В том случае, если три раза подряд был введен неправильный пароль, на дисплее вновь отобразится экран защиты от кражи (ANTI-THEFT ON).*
- *С помощью кнопки ⏮ DN или ⏭ UP активируйте на дисплее экран PASSWORD и повторите процедуру ввода пароля.*
- *Для того, чтобы не забывать пароль, запишите его, например, в записную книжку. В случае утери пароля обратитесь к ближайшему дилеру Alpine.*

Для возврата в нормальный режим работы нажмите кнопку **SETUP.**

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Данная система защищает от кражи, но не предотвращает ее.*
- *Никогда не сообщайте пароль и способы его отключения посторонним лицам.*

DAB-ресивер



Использование DAB-ресивера для настройки в режиме поиска группы (приобретается дополнительно)

Система DAB (Digital Audio Broadcasting - Цифровое Радиовещание) обеспечивает превосходное качество звука даже во время движения автомобиля, позволяя слушателю принимать различные категории программ, в т.ч. сообщения о погоде и сводки о ситуации на дорогах, а также отображая на дисплее информацию, передаваемую радиостанциями. Кроме того, в рамках данной системы можно активизировать режим прерывания текущей радиопередачи трансляцией сообщения о чрезвычайной ситуации.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *В случав подсоединения специального блока DAB-ресивера TUE-T100DAB (приобретается дополнительно) вы можете управлять различными функциями DAB-ресиеера.*
- *Качество DAB-передач сопоставимо с качеством звука CD, однако для различных программ оно может варьироваться.*
- *Отдельные радиостанции могут передать тестовые программы.*
- *В случае плохого DAB-приема может воспроизводиться металлический шум, однако это не является неисправностью.*

1 Используя кнопку **SOURCE,** выберите установку «DAB».

2 С помощью кнопки **BAND** выберите опцию DAB1, DAB2 или DAB3.

3 Если в режиме приема DAB 1, 2 или 3 нажать и удерживать в этом положении кнопку ⏮ DN или ⏭ UP, автоматически стартует процедура поиска группы.

После выбора одного из режимов, описанных в разделе «Выбор режима дисплея» (стр. 67), на дисплее отображается статус принимаемых радиостанций в следующем порядке:

Дисплей номеров каналов: отображаются номера каналов принимаемых радиостанций.

Дисплей маркера группы: отображается маркер группы принимаемой радиостанции.

Дисплей маркера программы: в течение 2-х сек. отображается маркер группы, а затем после приема радиостанции отображается маркер программы.

Дисплей маркера подпрограммы: в течение 2-х сек. отображается маркер группы, затем в течение 2-х сек. отображается маркер программы, а после приема радиостанции дисплей переключается на отображение маркера подпрограммы.

Дисплей динамического маркера: в течение 2-х сек. отображается маркер группы, затем в течение 2-х сек. отображается маркер программы, а после приема радиостанции дисплей переключается на отображение динамического маркера.

В случае необходимости отображения на дисплее частоты радиостанции нажмите и удерживайте не менее 3-х сек. кнопку **BAND** (на дисплей на 5 сек. выводится радиочастота), после чего осуществляется возврат к дисплею, выбранному в разделе «Изменение режима дисплея» (стр. 58)

Советы

При работе в режиме DAB вы можете выбрать необходимую группу, которая может включать в себя одну или несколько программ, любая из которых может быть принята. Кроме того, каждая программа включает в себя подпрограмму, которая, в свою очередь, может состоять из нескольких основных или вспомогательных программ, в зависимости от конкретной подпрограммы. Таким образом, вы можеге выбрать несколько различных видов программ

Выбор программы

Программы принимаются в пределах группы, на которую произведена текущая настройка.

В режиме приема группы слегка нажмите кнопку ⏮ DN или ⏭ UP и выберите требуемую программу.
Маркер выбранной программы отображается на дисплее в течение 2-х сек., после чего происходит возврат к дисплею, выбранному в разделе «Выбор режима дисплея» на стр. 67.

Выбор подпрограммы

Вы можете переключаться на другие сервисные приложения, предоставленные на основном или дополнительном уровнях данной подпрограммы. Это возможно при прослушивании аудио программы, которая включает в себя вспомогательную подпрограмму.

1 Нажмите кнопку F. На дисплее отобразится «FUNCTION ON».

2 Используя кнопку P/S, активизируйте подпрограмму основного или дополнительного уровня.
Каждое нажатие данной кнопки сопровождается переключением на выбранную программу.
В течение 2-х сек. отображается маркер подпрограммы, а затем осуществляется возврат к дисплею, выбранному в разделе «Выбор режима дисплея» на стр. 67.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Если в рамках данного сервисного приложения существует вспомогательная подпрограмма, на дисплее начинает мигать индикатор «S». При приеме вспомогательной подпрограммы индикатор «S» переходит к устойчивой подсветке. При приеме основной программы на дисплее загорается индикатор "P".*
- *Ессли в течение 5 секунд не была нажата ни одна из кнопок, режим FUNCTON"*
- *сбрасывается.*

Сохранение программы в памяти

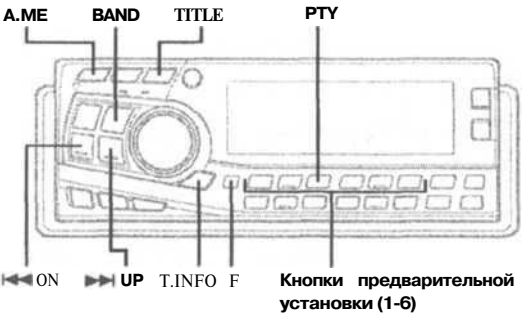
1 Выберите программу, которую вы хотите сохранить в памяти.

2 Нажмите и удерживайте не менее 2-х сек. одну из **кнопок предварительной установки (1-6),** пока не погаснет функциональный индикатор.
Выбранная программа сохраняется в памяти системы.

3 Для сохранения в памяти большего количества программ повторите шаги 1 и 2.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Вы можете сохранить в памяти до 18 станций (по 6 станций в каждом из поддиапазонов: DAB1, DAB2, DAB3).*
- *Если вы выберите кнопку предварительной установки, под номером которой уже была сохранена программа, прежняя установка заменяется на новую.*
  В случае, если отсутствует прием в режиме DAB, данная программа не сохраняется в памяти. (Данная операция доступна только в условиях устойчивого DAB-приема).



Вызов сохраненных в памяти программ

1 С помощью кнопки BAND выберите необходимый диапазон радиоприема.

2 Нажмите одну из кнопок **предварительной** установки (1-6).
Начнется прием выбранной программы.

После выбора одного из режимов, описанных в разделе «Изменение режима дисплея» (стр. 58), на дисплее отображается статус принимаемых радиостанций в следующем порядке:

Дисплей номеров каналов: отображаются номера каналов принимаемых радиостанций.

Дисплей маркера группы: отображается маркер группы принимаемой радиостанции.

Дисплей маркера программы: в течение 2-х сек. отображается маркер группы, а затем после приема радиостанции отображается маркер программы.

Дисплей маркера подпрограммы: в течение 2-х сек. отображается маркер группы, затем в течение 2-х сек. отображается маркер программы, а после приема радиостанции дисплей переключается на отображение маркера подпрограммы.

Дисплей динамического маркера: в течение 2-х сек. отображается маркер пруппы, затем в течение 2-х сек. отображается маркер программы, а после приема радиостанции дисплей переключается на отображение динамического маркера.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- *При приеме вспомогательной подпрограммы вы сохраняете эту программу в памяти; однако при вызове из памяти данной программы вызывается основная подпрограмма.*

Автоматическое сохранение группы в памяти

1 С помощью кнопки **BAND** выберите необходимый диапазон радиоприема.

2 Нажмите и удерживайте не менее 2-х сек. кнопку A.ME
Начинается процедура поиска групп, по завершении которого 6 групп автоматически принимаются и сохраняются в памяти системы под номерами кнопок предварительной установки (1-6).
По завершении процедуры сохранения групп в памяти начинается прием группы. занесенной в память последней.

После выбора одного из режимов, описанных в разделе «Выбор режима дисплея» (стр. 67), на дисплее отображается статус принимаемых радиостанций в следующем порядке:

Дисплей номеров каналов: отображаются номера каналов принимаемых радиостанций.

Дисплей маркера группы: отображается маркер группы принимаемой радиостанции.

Дисплей маркера программы: в течение 2-х сек. отображается маркер группы, а затем после приема радиостанции отображается маркер программы.

Дисплей маркера подпрограммы: в течение 2-х сек. отображается маркер группы, затем в течение 2-х сек. отображается маркер программы, а после приема радиостанции дисплей переключается на отображение маркера подпрограммы.

Дисплей динамического маркера: в течение 2-х сек. отображается маркер группы, затем в течение 2-х сек. отображается маркер программы, а после приема радиостанции дисплей переключается на отображение динамического маркера.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- *В том случае, если не был осуществлен прием ни одной из групп, принимается группа, сохраненная в памяти до начала процедуры автосохранвния.*

PTY настройка (по типу программы)

1 Нажмите кнопку F; на дисплее должно отобразиться "FUNCTION ON".

2 Для перехода к режиму выбора PTY нажмите кнопку PTY.

3 Используя кнопку ▶▶| UP или |◀◀ DN, выберите интересующий вас тип программы.

4 После выбора типа программы убедитесь, что активизирован режим FUNCTION, после чего нажмите кнопку PTY для переключения *в* режим поиска по типу программы Система приступит к поиску программы выбранной категории.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- *Для отключения режима поиска PTY до его полного завершения нажмите и удерживайте не менее* 2-х *сек. кнопку PTY.*

5 При приеме станции на дисплее в течение 5 сек. отображается тип принимаемой программы. В том случае, если не будет найдена ни одна из станций, на дисплее в течение 5 сек. отображается «NO PTY».

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Вышеперечисленные функции доступны только для программ в пределах выбранной группы.*
- *Если в течение 5 секунд не будет нажата ни одна из кнопок, режим FUNCTION сбрасывается.*

Включение/ выключение режима передачи сообщений о движении на дорогах

При активизации данной установки осуществляется автоматический прием сообщений о ситуации на дорогах.

1 Используя кнопку **T.INFO,** включите (ON) или выключите (OFF) режим автоматического приема сообщений о ситуации на дорогах.
Вы можете при этом одновременно выполнить установку RDS станций.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- *Данная процедура может быть также выполнена путем включения (ON) или выключения (OFF) установки TRAFFIC NEWS, описанной в разделе «Установка режима выбора сообщений» (см. ниже).*

Установка режима выбора сообщений

1 Для включения режима выбора сообщений нажмите и удерживайте не менее 2-х сек. кнопку **T.INFO.**

2 С помощью кнопки ⏮ DN или ⏭ **UP** выберите установку «Announcement», а затем нажмите кнопку **BAND** для включения данной установки.

3 После активизации (ON) установки «Announcement» с помощью кнопки ⏮ DN или ⏭ UP, выберите требуемую категорию сообщений.

4 С помощью кнопки **BAND** включите (ON) или выключите (OFF) выбранную категорию сообщений.
Для выбора других установок повторите шаги 3 и 4.

5 Для отключения режима выбора сообщений нажмите и удерживайте не менее 2-х сек. кнопку **T.INFO.**

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *В том случае, если активизирована одна из установок между категориями «AH Select» (Выбрать все) и "Financial"(Финансовые новости), то при выборе опции OFF (Выкл.) для установки «Announcement»HU одно из сообщений прерываться не будет.*
- *При выборе установки ON/OFF для опции «All Select» (Выбрать все) вы можете выполнить установку ON/OFF для всех категорий с 'Traffic News" (новости о движении на дорогах) до «Financial» (Финансовые новости).*

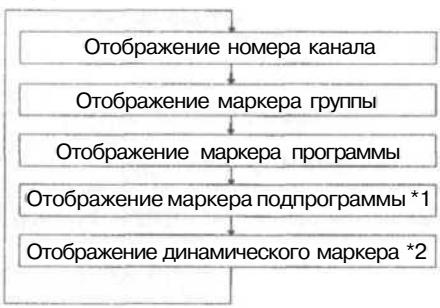
Советы:

- В случае приема срочного радиосообщения система автоматически переключается в режим DAB для приема сообщения о чрезвычайной ситуации. Уровень громкости, настроенный при приеме данного сообщения, сохраняется в памяти системы, и все последующие сообщения о чрезвычайных ситуациях будут передаваться при этом уровне громкости.
- В случае прерывания сообщения, выбранного пользователем при выполнении шага 3. на дисплее отображается маркер выбранной категории сообщений. Уровень громкости, настроенный при приеме данного сообщения, сохраняется в памяти системы и автоматически подстраивается при приеме следующего сообщения.

Выбор режима дисплея

Вы можете отображать на дисплее информацию, передаваемую радиостанциями, например, номер канала или наименование данной программы.

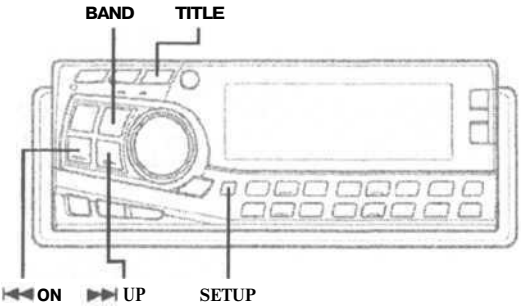
1 В режиме DAB приема нажмите кнопку **TITLE,** чтобы изменить режим отображения информации на дисплее.



*1: Отображается только в том случае, если радиостанция передает маркер подпрограммы. В противном случае на дисплее отображается «NO COMPONENT».

*2: • При вводе опции «SCROLL ON» для установки прокручивания на дисплее CD-текста на дисплее прокручивается буквенно-цифровая информация, передаваемая радиостанциями. Если при отображении динамического маркера ввести установку «SCROLL OFF», а затем нажать и удерживать не менее 3-х сек. кнопку TITLE, активизируется режим однократного прокручивания на дисплее текстовой информации.

• В случае приема радиостанций, не имеющих динамического маркера, на дисплее отображается «NO TEXT». Если при этом радиостанция находится в режиме ожидания ее приема, на дисплее отображается «WAITING».



Отображение регионального маркера

Данная функция позволяет отобразить региональное наименование прослушиваемой группы

1 Нажмите и удерживайте кнопку **TITLE** не менее 5 сек.. На дисплее в течение 2-х сек. отображается «REGIONAL», затем в течение 5 сек. - региональный маркер, после чего осуществляется возврат к дисплею, выбранному в разделе «Изменение режима дисплея»

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *В случав отсутствия приема регионального маркера на дисплее отобразится «NO REGIONAL».*
- *При активизации режима динамического маркера отображение на дисплее регионального маркера невозможно.*

Прием информационных сообщений от местных DAB-станций

1 Нажмите и удерживайте не менее 3-х сек. кнопку **SETUP.**

2 Используя кнопку ⏮ DN или ⏭ **UP,** выберите установку «DAB REGIONAL INT».

3 С помощью кнопки BAND выберите для установки DAB REGIONAL опцию ON (Вкл.) или OFF (Выкл.).
ON: Возможность автоматического приема срочных сообщений, передаваемых только в данном регионе.
OFF: Режим передачи срочных сообщений для всех регионов.

4 Для возврата в режим нормальной работы нажмите кнопку **SETUP.**

Установка для автоматического переключения из режима DAB в режим RDS

В условиях плохого DAB-приема вы можете активизировать данную установку для автоматического переключения на прием RDS станции на той же частоте до возобновления нормального приема DAB-станции.
Переключение осуществляется только для речевых сигналов (за исключением дисплея маркера подпрограммы/ динамического маркера). Отображения на дисплее и управление аналогично режиму DAB.

1 Нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку **SETUP.**

2 Используя кнопку ⏮ **DN** или ⏭ **UP,** выберите установку «RDS/DAB SW».

3 С помощью кнопки **BAND** выберите опцию ON (Вкл.) или OFF (Выкл.).

4 Для возврата в нормальный режим работы нажмите кнопку **SETUP.**

ПРИМЕЧАНИЕ:

- *При переключении режима приема с DAB на RDS начинает мигать индикатор DAB.*

Включение / выключение режима DRC (Dynamic Range Control - Регулировка динамического диапазона)

При активизации данного режима во время приема звукового сигнала широкого динамического диапазона система DRC (Dynamic Range Control- Регулировка динамического диапазона) усиливает сигнал источника при его низком уровне или ослабляет его при высоком уровне сигнала, сужая или расширяя динамический диапазон звука и обеспечивая слушателю комфортные условия прослушивания даже при высоком уровне постороннего шума в движущемся автомобиле.

1 Нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку **SETUP.**

2 С помощью кнопки ⏮ DN или ⏭ **UP** выберите установку «DAB DRS».

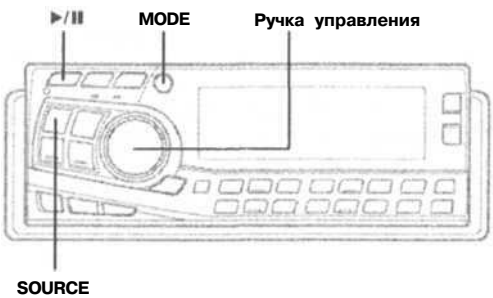
3 Нажимая кнопку **BAND,** выберите одну из опций: ON (Вкл.) или OFF (Выкл.).

4 Для возврата в нормальный режим работы нажмите кнопку **SETUP.**

ПРИМЕЧАНИЕ:

- *Если для радиопрограммы выбрана установка ON, то, в зависимости от передачи, может воспроизводиться звук, отличный от установленного пользователем. В этом случае введите для радиопрограммы установку OFF.*

Система «i-Personalize™»



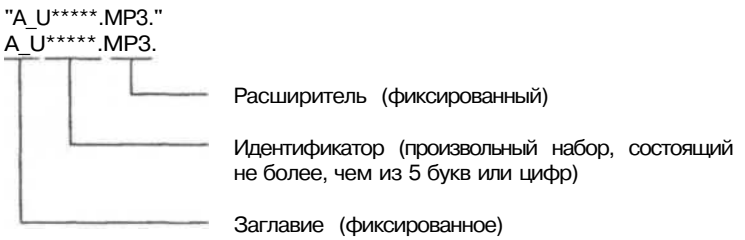
Информация относительно системы "i-Personolize™"

- Вы можете "скачать" данные с веб-сайта Alpine на CD-R, а затем загрузить и сохранить данную информацию в памяти CDA-7998R.
  Для начала процедуры "i-Personalize" войдите на Интернет-адрес, указанный ниже, и следуйте экранным инструкциям.
  http://www.alpine.com, или http://www.alpine-europe.com, или http://www.alpine.com.au

Загружаемая информация

Пара метрический эквалайзер	Данные сохраняются в памяти под кнопкой предварительной установки № 6 в режиме параметрического эквалайзера.
Временная коррекция	Данные сохраняются в памяти под кнопкой предварительной установки № 6 в режиме временной коррекции.
Разделительный фильтр	Данные сохраняются в памяти под кнопкой предварительной установки № 6 в режиме разделительного фильтра.
Данные профиля	Данные сохраняются в памяти и отображаются на открытом дисплее.

- Название файла загружаемых данных:



Вы можете создать имя файла с использованием веб-сайта. Не меняйте ранее созданное имя файла, так как это может привести к сбою.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Болев подробную информацию по загрузке данных вы можете найти на веб-сайте Alpine.

Загрузка данных

1 Загрузите в систему диск формата CD-R с данными.
Если система не переведена в режим CD, перейдите в него с помощью кнопки SOURSE.

2 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку ►/II
Система переключается в режим загрузки данных с последующим подтверждением, отображенным на экране дисплея.

3 Вращая ручку управления, выберите установку "OK" и затем нажмите кнопку MODE.

Стартует процедура поиска данных, записанных на диске.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Выбор установки "NG" останавливает режим загрузки.*
- *Если соответствующий файл в процессе поиска не найден, на дисплее отображается "NO FILE".*
- *Если в течение 5 секунд не будет нажата ни одна из кнопок, сообщение "NO FILE" автоматически погаснет.*

4 По завершении поиска данных на дисплее отобразится имя первого файла.
Вращая ручку управления, выберите опцию "DOWNLOAD" и затем нажмите кнопку **MODE.**
Стартует процедура загрузки данных.
Имя текущего файла, загружаемого в систему, отображается на дисплее. Если вы хотите загрузить другие файлы, выберите опцию NEXT FILE.

CANCEL	: Остановка процедуры загрузки
DOWNLOAD	: Начало процедуры загрузки
NEXT FILE	: Поиск следующего файла

5 При успешной загрузке данных на дисплее в течение 5 секунд отображается экран подтверждения, после чего режим загрузки данных отключается.
Имена файлов, загруженных в систему, отображаются на экране подтверждения в виде контрольных рамок.

Данные параметрического эквалайзера (PARAMETRIC EQ)
Данная информация сохраняется в памяти системы под кнопкой предварительной установки № 6 в режиме параметрического эквалайзера и автоматически используется в работе системы.

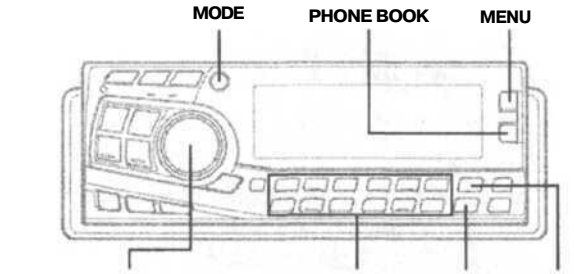
Данные кроссовера (X-OVER)
Данная информация сохраняется в памяти системы под кнопкой предварительной установки № 6 в режиме кроссовера и автоматически используется в работе системы. Если положение переключателя 2 WAY/3 WAY не соответствует установке для загруженных данных, выполнение процедуры загрузки данных осуществить невозможно.

Данные временной коррекции (TIME CORRECTION)
Данная информация сохраняется в памяти системы под кнопкой предварительной установки № 6 в режиме временной коррекции и автоматически используется в работе системы.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Пользовательские параметры (данные профиля) не отображаются на экране подтверждения.*
- *При повторной загрузке данных они перезаписываются в ячейку памяти, соответствующую кнопке предварительной установки № 6.*

Сетевые операции в режиме MobileHub™ (опция)



Информация относительно сети MobileHub™

Для управления входящими и исходящими звонками вашего мобильного телефона подключите соединительную коробку (приобретается дополнительно) и мобильный телефон фирмы Nokia.

Функции, которыми можно управлять с передней панели CDA-7998R

Входящие звонки	Исходящие звонки	Короткие сообщения (SMS)
Автоматический вызов	Набор исходящего вызова	Пролистывание принятых сообщений SMS
Ручной вызов	Прием исходящего вызова	Отображение короткого сообщения SMS
	Упущенные исходящие вызовы	Объявление о принятом сообщении SMS (графический символ)
	Телефонная книжка исходящих звонков (в алф. порядке)	Сообщения SMS в стандартизированной форме (шаблоны)
	Телефонная книжка исходящих звонков (поиск)	
	Ускоренный набор исходящего вызова	
	Прямой набор исходящего вызова	

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- *Даже в случае использования оборудования громкой связи (hands-free) управление телефоном или прием вызова может отвлечь внимание водителя от дороги. Поэтому в целях безопасности советуем воздержаться от телефонных переговоров во время движения.*
- *В целях безопасности движения не рекомендуем пользоваться мобильным телефоном, за исключением функций приема входящих вызовов и ускоренного набора исходящих вызовов.*

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Одновременно на дисплее может отображаться ограниченное количество символов. Для отображения остальных символов последовательно нажимайте кнопку TITLE.*
- *При подсоединении мобильного телефона содержимое записной книжки, а также база данных по входящим и исходящим вызовам, коротким сообщениям и стандартизированным отправлениям загружается в память соединительной коробки.*
- *Ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации соединительной коробки.*

Включение / выключение телефонного режима

1 Нажмите кнопку , PHONE BOOK или MENU.

Ознакомьтесь с соответствующими страницами по каждому из разделов.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *В случае, если мобильный телефон не подключен, на дисплее в течение 2-х секунд отображается "NO PHONE", после чего система переключается в режим предыдущего источника.*
- *Если во время входящего или исходящего вызова или сеанса громкой связи мобильный телефон будет снят с соединительной коробки, вызов будет интерпретирован как обычный звонок мобильного телефона.*
- *В случае приема входящего звонка при отключенном питании CDA-7998R , происходит автоматическое включение системы в режим обычного вызова мобильного телефона, а не в режим громкой связи.*
- *При установке CDA-7998R в телефонный режим питание мобильного телефона автоматически включается даже в том случае, если оно было предварительно отключено.*
- *Даже при выключении зажигания автомобиля и остановке двигателя во время сеанса громкой связи мобильная связь не прерывается и может осуществляться в режиме обычного вызова.*
- *При поступлении во время работы системы (за исключением режимов исходящего вызова или сеанса мобильной связи) входящего вызова текущий режим работы будет прерван и произойдет переключение в режим входящего вызова или сеанса мобильной связи.*
- *Также доступен исходящий вызов с мобильного телефона. Однако одновременное выполнение разных операций с мобильного телефона и CDA-7998R невозможно и может привести к сбою в работе системы.*
- *При подключении соединительной коробки все входящие и исходящие вызовы будут также сохранены в памяти мобильного телефона.*
- *В режиме телефонной связи вводится нормальное значение временной коррекции (0.0 мсек) и осуществляется возврат к заводским установкам параметров звука (DEFEAT ON). По завершении телефонною вызова система переключается в режим установок, введенных пользователем.*
- *Уровень громкости телефонной связи регулируется с передней панели CDA-7998R. Предварительно установленный уровень громкости сохраняется в памяти системы и автоматически настраивается при последующих вызовах.*

Входящие вызовы

1 Для приема входящего вызова нажмите кнопку

2 Для завершения сеанса телефонной связи нажмите кнопку
Режим телефонной связи отключается и происходит возврат к ранее выбранному источнику.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *При активизации режима автоматического вызова связи сеанс связи начинается через 3 секунды после приема входящего звонка.*
- *Для переключения между режимами автоматической и ручной связи нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку*
  Заводская установка по умолчанию - режим автоматического вызова.
- *Для завершения сеанса связи при входящем вызове нажмите кнопку*

Исходящие звонки

Прямой набор номера

Ввод телефонного номера с помощью цифровых кнопок системы.

1 Нажмите кнопку

2 Введите телефонный номер с помощью 10 кнопок (0+9, # и *).

ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Если вы хотите ввести символ "+", нажмите 2 раза кнопку * в течение 2 секунд.*
- *Для стирания ранее введенных цифр нажмите кнопку PHONE BOOK.*
  Для стирания одного знака слегка нажмите данную кнопку один раз.
  Дня стирания всех символов нажмите и удерживайте эту кнопку не менее 3-х секунд.

3 Для соединения с абонентом нажмите кнопку

4 Для завершения связи нажмите кнопку
Режим телефонной связи отменяется и происходит возврат в режим предыдущего источника.

Набор с использованием телефонной книжки

Для выполнения исходящего вызова вы можете воспользоваться телефонной книжкой, зарегистрированной в мобильном телефоне.

1 Нажмите кнопку **PHONE BOOK.**

2 Вращая **ручку управления,** выберите способ адресного поиска и нажмите кнопку **MENU** или **MODE.**

Алфавитный перечень ⟷ Избирательный поиск (A - Z поиск).

Алфавитный перечень: На дисплее отображается перечень абонентов, выведенный в алфавитном порядке.
Избирательный поиск (A -Z поиск): На дисплее отображаются все абоненты, начинающимися на заданную букву алфавита.

(Поиск абонента по адресу с помощью алфавитного перечня)

1 Вращая **ручку управления,** отобразите на дисплее алфавитный перечень абонентов. Выберите требуемый адрес и нажмите кнопку для соединения с абонентом.

2 Для завершения связи нажмите кнопку

Режим телефонной связи отменяется и происходит возврат к последнему выбранному источнику.

(Избирательный поиск требуемого абонента (A-Z поиск))

1 Введите начальную букву имени абонента, используя одну из 10 цифровых кнопок (1-9), после чего нажмите кнопку MENU или MODE.
На дисплее отобразится перечень имен, начинающихся с заданной буквы.

2 Вращая ручку управления, выберите требуемого абонента и нажмите кнопку для соединения с ним.

3 Для завершения связи нажмите кнопку
Режим телефонной связи отменяется и происходит возврат в режим последнего выбранного источника.

■ Ускоренный набор номера

Вы можете выполнить соединение, выбрав один из телефонных номеров, зарегистрированных в телефонной книжке под номерами 1-9.

1 Нажмите кнопку

2 Для соединения с выбранным абонентом нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд **кнопку предварительной установки (1-9),** под номером которой был зарегистрирован данный абонент,
или
Нажмите одну из **кнопок предварительной установки (1-9), а** затем с помощью кнопки выполните соединение с соответствующим абонентом.

3 Для завершения связи нажмите кнопку
Режим телефонной связи отменяется и происходит возврат в режим последнего выбранного источника.

■ Набор с использованием сохраненных в памяти исходящих звонков

Вы можете выполнить соединение с любым из последних 999 абонентов, зарегистрированных в памяти исходящих звонков.

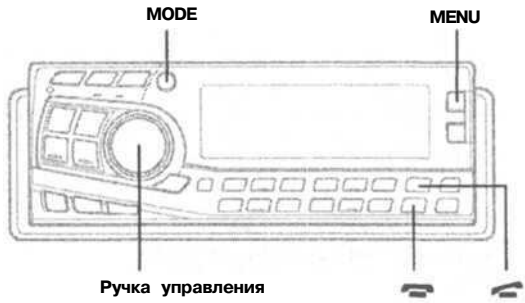
1 Нажмите кнопку MENU .

2 Вращая ручку управления, выберите опцию «DIALED», а затем нажмите кнопку MENU или MODE.

3 Вращая ручку управления, выберите из перечня исходящих звонков требуемый номер и нажмите кнопку для соединения с ним.

4 Для завершения связи нажмите кнопку
Режим телефонной связи отменяется и происходит возврат в режим последнего выбранного источника.

ПРИМЕЧАНИЕ:
В случав отсутствия перечня исходящих звонков в памяти данной системы данная функция недоступна.



Набор с использованием сохраненных в памяти входящих звонков

Вы можете выполнить соединение с любым из последних 999 абонентов, зарегистрированных в памяти входящих звонков.

1 Нажмите кнопку **MENU .**

2 Вращая **ручку управления,** выберите опцию «RECEIVED», а затем нажмите кнопку **MENU или MODE.**

3 Вращая **ручку управления,** выберите из перечня входящих звонков требуемый номер и нажмите кнопку для соединения с ним.

4 Для завершения связи нажмите кнопку
Режим телефонной связи отменяется и происходит возврат в режим последнего выбранного источника.

ПРИМЕЧАНИЕ:
В случае отсутствия перечня входящих звонков в памяти данной системы данная функция недоступна.

Набор с использованием сохраненных в памяти упущенных входящих звонков

Вы можете выполнить соединение с любым из последних 999 абонентов, зарегистрированного в памяти упущенных входящих звонков.

1 Нажмите кнопку **MENU .**

2 Вращая **ручку управления,** выберите опцию «MISSED», а затем нажмите кнопку **MENU или MODE.**

3 Вращая **ручку управления,** выберите из перечня упущенных входящих звонков требуемый номер и нажмите кнопку для соединения с ним.

4 Для завершения связи нажмите кнопку
Режим телефонной связи отменяется и происходит возврат в режим последнего выбранного источника.

ПРИМЕЧАНИЕ:
В случае отсутствия перечня упущенных входящих звонков в памяти системы данная срункция недоступна.

Набор с использованием принятых SMS-сообщений

Вы можете выполнить соединение с любым из последних 999 абонентов, приславших SMS-сообщения и зарегистрированных в памяти системы.

1 Нажмите кнопку **MENU .**

2 Вращая **ручку управления,** выберите опцию «SMS INBOX», а затем нажмите кнопку MENU или **MODE.**

3 Вращая **ручку управления,** выберите из перечня полученных SMS-сообщений требуемого абонента и нажмите кнопку для соединения с ним.

4 Для завершения связи нажмите кнопку
Режим телефонной связи отменяется и происходит возврат в режим последнего выбранного источника.

ПРИМЕЧАНИЯ:
- *В случае отсутствия перечня SMS-сообщений в памяти системы данная* функция *недоступна.*
- *После выбора списка SMS-сообщений нажмите кнопку MENU для отображения сообщений.*

Работа в режиме коротких почтовых сообщений SMS

Вы можете принимать короткие почтовые сообщения, отображать их содержимое на дисплее и отсылать стандартизованные короткие сообщения SMS.

Прием коротких почтовых сообщений

1 При приеме короткого почтового сообщения на дисплее отображается соответствующий символ.

2 Во время отображения на дисплее данного символа нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку **MENU.**
На дисплее отобразится содержимое полученного сообщения.

3 Для возврата в режим последнего выбранного источника нажмите кнопку

Отправка стандартизованных коротких сообщений SMS

Вы можете воспользоваться перечнем стандартизованных сообщений, разработанных для рассылки с помощью средств мобильной связи, и отправить его требуемому абоненту.

1 Нажмите кнопку **MENU.**

2 Вращая **ручку управления,** выберите опцию «SMS TEMPLT», а затем нажмите кнопку **MENU или MODE.**

3 Вращая **ручку управления,** выберите из перечня шаблонов сообщений подходящее вам и нажмите кнопку **MENU** или **MODE.**

4 Вращая **ручку управления,** выберите в отображаемом на дисплее алфавитном перечне требуемый адрес и нажмите кнопку для соединения с ним.

5 Для завершения связи нажмите кнопку

ПРИМЕЧАНИЕ:
В данном режиме невозможно создать новое короткое сообщение и отправить его абоненту.

Ознакомление с непрочтенными короткими сообщениями SMS

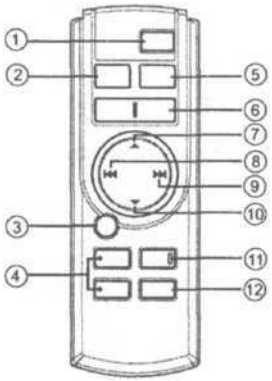
1 Для отображения на дисплее содержимого непрочтенного короткого сообщения нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку **MENU.**

2 Для отображения следующего короткого сообщения поверните **ручку управления** вправо.

3 Вернитесь в режим последнего выбранного источника, нажав кнопку

ПРИМЕЧАНИЕ:
В случае отсутствия базы данных непрочтенных коротких сообщений данная функция недоступна.

Пульт дистанционного управления



Элементы управления пульта ДУ

---

① **Кнопка POWER**
Нажатием этой кнопки осуществляется включение/выключение питания системы.

② **Кнопка SOURCE**
Нажимайте эту кнопку для выбора аудио источника.

③ **Кнопка ▶/II**
Нажимайте эту кнопку для переключения между режимами воспроизведения и паузы при работе с компакт-дисками.

④ **Кнопки ANGLE ▲▼**
Нажатием этой кнопки осуществляется регулировка угла наклона откидывающегося дисплея.

⑤ **Кнопка "Band/Programme"**
В режиме радио: выбор диапазона радиоприема.
Нажимайте данную кнопку для переключения между диапазонами в следующей последовательности:

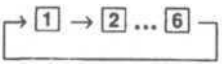
→ FM1 → FM2 → FM3 → MW → LW →

В режиме проигрывателя / чейнджера компакт-дисков: для переключения в режим компакт-диска.

⑥ **Кнопки регулировки уровня громкости**
Для увеличения уровня громкости нажимайте кнопку [∧].
Для уменьшения уровня громкости нажимайте кнопку [∨].

⑦ **Кнопка ▲**

В режиме радио: Нажатием этой кнопки осуществляется выбор, в порядке возрастания, сохраненных в памяти станций в следующей последовательности:



В режиме CD (MP3) - проигрывателя: нажмите кнопку Folder Select (UP) для выбора папки.

В режиме чейнджера компакт-дисков: кнопка выбора диска (вверх) Нажмите эту кнопку для выбора диска в порядке возрастания их порядковых номеров.

⑧ **Кнопка ⏮DN**

В режиме радио: поиск станций в направлении убывания частот.

В режиме проигрывателя компакт-дисков: нажимайте эту кнопку для перехода к началу текущей звуковой дорожки.

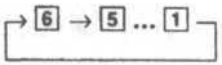
⑨ **Кнопка ⏭UP**

В режиме радио: поиск станций в направлении возрастания частот.

В режиме проигрывателя компакт-дисков: нажимайте эту кнопку для перехода к началу следующей звуковой дорожки.

⑩ **Кнопка ▼**

В режиме радио: нажатием этой кнопки осуществляется выбор, в порядке убывания, сохраненных в памяти станций в следующей последовательности:



В режиме CD (MP3) - проигрывателя: нажмите кнопку Folder Select (DN) для выбора папки.

В режиме чейнджера компакт-дисков: кнопка выбора диска (вниз)

Нажимайте эту кнопку для выбора диска в порядке убывания их порядковых номеров.

⑪ **Кнопка MUTE**

Нажатие этой кнопки сопровождается мгновенным понижением уровня громкости до 20 дБ. Для отмены этого режима еще раз нажмите ту же кнопку.

⑫ **Кнопка Audio Processor**

Нажимайте эту кнопку для выбора режима внешнего аудио процессора.

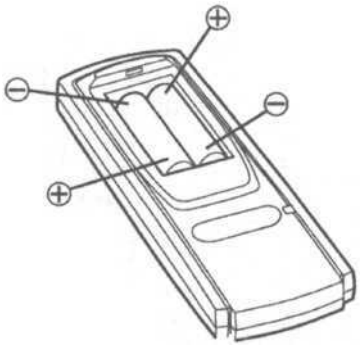
За более подробной информацией о работе внешнего аудио процессора обращайтесь к стр. 82 данного руководства.

Замена элементов питания

Применяемые батарейки: Используйте две сухие батарейки размера "AAA" или аналогичные им.

1 Снятие крышки отсека питания
Выдвиньте крышку отсека питания, нажав пальцем на защелку в направлении стрелки.

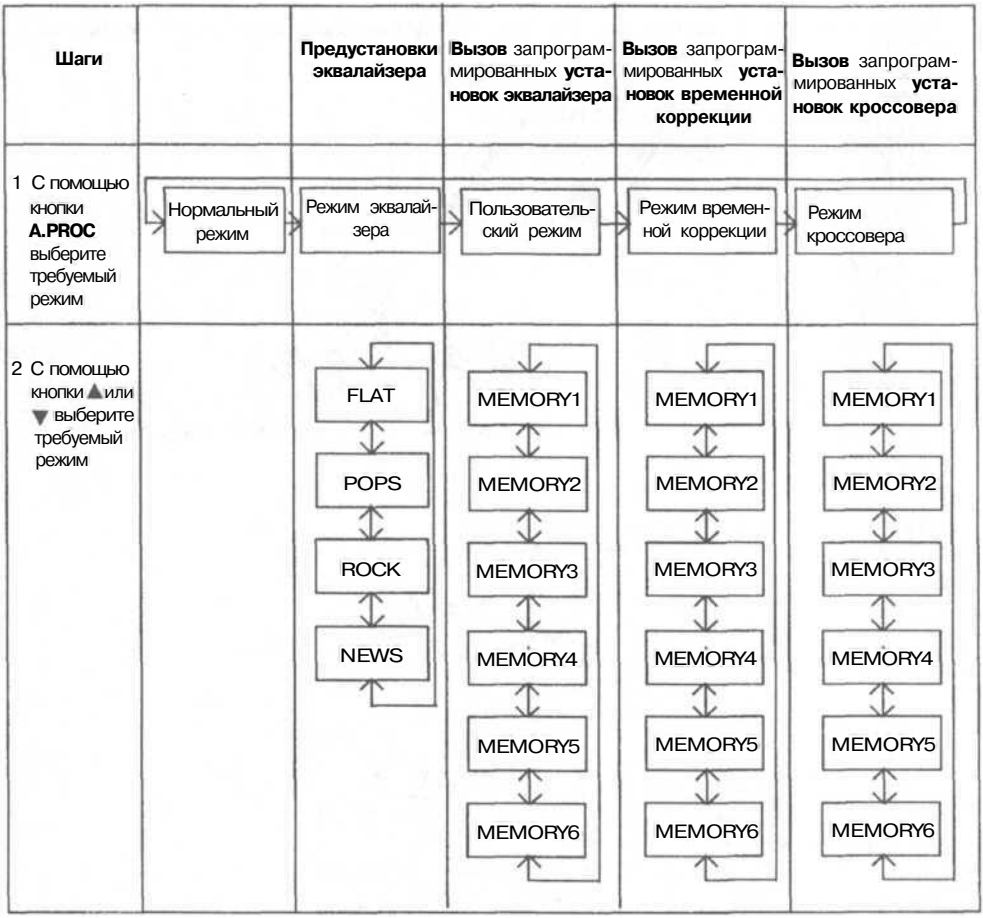
2 Замена батареек
Установите батарейки в соответствии с указанной в отсеке схемой полярности.



3 Закрытие крышки отсека питания
Закройте крышку отсека питания, как показано на рисунке, до шелчка

Операции с пультом ДУ

Управление аудио процессором



При возникновении затруднений

Если у вас возникла проблема, ознакомьтесь с разделами приведенного ниже списка. Эти инструкции помогут вам справиться с возникшей проблемой в случае некорректной работы аппарата. В противном случае, проверьте правильность присоединения других узлов системы или проконсультируйтесь у авторизированного дилера Alpine.

Общие затруднения

Аппарат не функционирует или отсутствует индикация на дисплее

- Отключено зажигание автомобиля.
  Если аппарат подключен в соответствии с инструкциями, то он не будет работать при отключенном зажигании автомобиля.
- Неправильное подсоединение проводов электропитания.
  Проверьте подсоединение проводов электропитания.
- Перегорел предохранитель.
  Проверьте предохранитель в месте подсоединения к аппарату проводов электропитания; при необходимости замените на исправный.
- Сбой в работе микрокомпьютера, вызванный шумовыми помехами и т.п.
  Нажмите кнопку RESET с помощью шариковой ручки или любого другого заостренного предмета.

Радио

Невозможен прием радиостанций

- Отсутствует антенна или отсоединен кабель.
  Убедитесь в правильном присоединении антенны; при необходимости замените антенну или кабель.

Невозможно настроиться на станцию в режиме поиска

- Вы находитесь в зоне слабого сигнала.
  Убедитесь в том, что тюнер установлен в режим DX.
- Если вы находитесь в зоне уверенного приема, антенна может быть не заземлена или неправильно подключена.
  Проверьте подсоединение вашей антенны; убедитесь в том, что антенна правильно заземлена в месте ее установки.
- Длина антенны может быть установлена неправильно.
  Убедитесь в том. что антенна полностью выдвинута; если она сломана, замените ее на новую.

Шумы при приеме

- Длина антенны может быть установлена неправильно.
  Полностью выдвиньте антенну; замените ее, если она сломана.
- Антенна плохо заземлена.
  Убедитесь в том. что антенна правильно заземлена в месте ее установки.

Компакт-диск

Проигрыватель/чейнджер компакт-дисков не функционирует

- Несоответствующий нормальному воспроизведению диска температурный режим (+50°C (+120°F)).
  Произведите охлаждение кабины автомобиля (или багажника).

При воспроизведении диска звук "плывет"

- Конденсация влаги в CD-модуле.
  Выждите определенное время (около 1 часа) для того, чтобы влага испарилась.

Невозможно загрузить **компакт-диск**

- В приемное устройство уже загружен компакт-диск.
  Извлеките компакт-диск и замените его.
- Компакт-диск неправильно установлен.
  Убедитесь, что компакт-диск установлен согласно инструкциям, приведенным в данном руководстве.

Не работает функция быстрого перехода в прямом или обратном направлении

- Диск поврежден.
- Извлеките диск и выбросьте его; использование неисправного диска в вашем аппарате может повредить его механизм.

Перерывы в звучании вследствие вибрации

- Неправильная установка аппарата.
  Аккуратно установите аппарат заново.
- Диск очень загрязнен.
- Очистите диск.
- На диске есть царапины.
  Замените диск.
- Загрязнены линзы оптического звукоснимателя.
  Не используйте имеющиеся в продаже диски для очистки линз. Проконсультируйтесь по этому вопросу с ближайшим дилером Alpine.

Перерывы в звучании при отсутствии вибрации

- Загрязненный или поцарапанный диск.
  Очистите диск; поврежденный диск необходимо заменить.

Ошибки при выводе на дисплей сообщений (только для штатного проигрывателя **компакт-дисков)**

- Механическая ошибка.
  Нажмите кнопку ⏏. После того, как сообщение об ошибке исчезло, загрузите компакт-диск еще раз. Если эти действия не приведут к решению проблемы, обратитесь за помощью к ближайшему дилеру Alpine.

MP3

Файл формата MP3 не воспроизводится.

- Ошибка при записи. Использовался ненадлежащий формат записи.
- Проверьте, в каком формате была выполнена запись. Обратитесь к разделу «Информация относительно формата MP3» на стр. 51, а затем произведите запись в формате, поддерживаемом данным устройством.

Индикации при работе проигрывателя компакт-дисков

HIGH -TEMP

- Защитный контур активизирован из-за высокой температуры.
  Индикатор исчезнет, когда температурный режим установится в пределах рекомендованного диапазона.

NO DISC

- Не загружен компакт-диск.
  Загрузите компакт-диск.

- Несмотря на то, что диск загружен, на дисплей выведено сообщение «NO DISC»; При этом не работают функции воспроизведения и извлечения диска.
  Извлеките диск, следуя приведенным ниже инструкциям:
  1) Нажмите кнопку ⏏.
  Откроется подвижная панель.
  2) Еще раз нажмите и удерживайте не менее 3-х секунд кнопку ⏏ в положении открытой панели.

ERROR

- Неисправность в механизме проигрывателя компакт-дисков.

1) Нажмите кнопку ⏏ и выньте диск. Если вы не можете извлечь диск, свяжитесь с дилером Alpine.

2) Если после извлечения диска сообщение о сбое не исчезло с дисплея, нажмите кнопку ⏏ еще раз.
Если сообщение не гаснет даже после нескольких нажатий кнопки ⏏ проконсультируйтесь по этому вопросу с дилером Alpine.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Если на дисплее отображается сообщение «ERROR» и нажатие кнопки ⏏ не сопровождается извлечением диска, нажмите кнопку сброса RESET, а затем нажмите кнопку ⏏ ещераз.
Если эти действия не приводят к положительному результату, проконсультируйтесь по этому вопросу с дилером Alpine.

Индикации при работе чейнджера компакт-дисков

HIGH -TEMP

- Вследствие высокой температуры активизировался защитный контур.
  Индикатор исчезнет, когда температура установится в пределах рекомендованного диапазона.

ERROR-01

- Неисправность чейнджера компакт-дисков.
  Проконсультируйтесь с дилером Alpine.
  Нажмите кнопку извлечения магазина и выньте магазин. Проверьте индикацию и снова установите магазин. Если магазин не вынимается, проконсультируйтесь с дилером Alpine.
- Невозможно извлечение магазина.
  Нажмите кнопку извлечения магазина. Если магазин не извлекается, обратитесь к руководству по эксплуатации чейнджера.

ERROR-02

- Диск остался внутри чейнджера.
  Нажмите кнопку EJECT, чтобы извлечь магазин. После этого установите в чейнджер пустой магазин, чтобы извлечь диск, оставшийся внутри.

NO MAGAZINE

- Магазин компакт-дисков не установлен в чейнджер.
  Установите магазин.

NO DISC

- Диск не помечен.
  Выберите другой диск.

Индикация в режиме защитного кода

CODE ERROR

- Ошибка при вводе защитного кода.
  Проконсультируйтесь по этому вопросу с ближайшим дилером Alpine.

Технические характеристики

FM ТЮНЕР

Диапазон настройки	87,5 - 108.0 МГц
Используемая чувствительность (моно)	0,7 мкВ
Избирательность по соседнему каналу	90 дБ
Отношение "сигнал/шум"	65 дБ
Разделение стереоканалов	35 дБ
Коэффициент захвата	2,0 дБ

СВ ТЮНЕР

Диапазон настройки	531 - 1,602 кГц
Чувствительность (IEC стандарт)	25,1 мкВ / 28 дБ

ДВ ТЮНЕР

Диапазон настройки	153 - 281 кГц
Чувствительность (IEC стандарт)	31,6 мкВ / 30 дБ

CD-ПРОИГРЫВАТЕЛЬ

Частотная характеристика	5 - 20,000 Гц (± 1 дБ)
Неравномерность (% WRMS)	Ниже измеримого предела
Общие гармонические искажения	0,008% (на 1 кГц)
Динамический диапазон	95 дБ (на 1 кГц)
Отношение "сигнал/шум"	105 дБ
Разделение стереоканалов	85дБ(на 1 кГц)

ОПТИЧЕСКИЙ ЗВУКОСНИМАТЕЛЬ

Длина волны	795 нм
Мощность лазера	класс I

ПУЛЬТ ДУ

Тип элементов питания.....Батарейки размера "AAA"
Количество элементов питания.....2
Размеры (Ш x В x Г).....42 мм x 121 мм x 23 мм
Вес (без элементов питания).....50 г

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Требования к источнику питания.....14,4 В DC (допускается отклонение 11-168)
Максимальная мощность на выходе.....60 Вт x 4
Максимальное напряжение на предвыходе.....5 В / 10 кОм
Вес.....1.9 кг

РАЗМЕРЫ КОРПУСА

Ширина.....178 мм
Высота.....50 мм
Глубина.....156.5 мм

РАЗМЕРЫ ЛИЦЕВОЙ ПАНЕЛИ

Ширина.....165 мм
Высота.....60 мм
Глубина.....18.5 мм

В соответствии с проводимой политикой постоянного усовершенствования технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.

Срок службы данного изделия - пять лет.

ВНИМАНИЕ

(Основание проигрывателя)

Перед тем, как вы будете устанавливать и подсоединять данный аппарат, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с содержанием страниц 3-6 данного руководства.

ВНИМАНИЕ

ВЫПОЛНЯЙТЕ ВСЕ ПОДСОЕДИНЕНИЯ ПРАВИЛЬНО.
Неправильные подсоединения могут явиться причиной возгорания или выхода системы из строя.

УСТАНАВЛИВАЙТЕ СИСТЕМУ ТОЛЬКО В АВТОМОБИЛЯХ С 12 В ОТРИЦАТЕЛЬНЫМ (-) ЗАЗЕМЛЕНИЕМ.
(В случае сомнений проконсультируйтесь у вашего дилера).
Невыполнение этого требования может стать причиной возгорания и т.п.

ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ ОТСОЕДИНИТЕ КАБЕЛЬ ОТ ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ (-) КЛЕММЫ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ.
Невыполнение этого требования может стать причиной поражения электрическим током или травмы, полученной вследствие короткого замыкания.

НЕ ДОПУСКАЙТЕ СОЕДИНЕНИЙ ВНАХЛЕСТКУ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ КАБЕЛЕЙ.
Никогда не оголяйте изоляционную оплетку электрических кабелей для подачи питания на другие устройства. В этом случае может быть превышена предельно допустимая нагрузка по току, в результате чего возможно возгорание или поражение электрическим током.

ПРИ РАССВЕРЛИВАНИИ ОТВЕРСТИЙ НЕ ПОВРЕДИТЕ ТРУБОПРОВОДЫ ИЛИ ПРОВОДКУ.
При рассверливании отверстий в шасси автомобиля для установки системы, примите необходимые меры предосторожности, чтобы не повредить трубопроводы, систему подачи топлива, баки или электрическую проводку. Невыполнение этого требования может привести к возгоранию.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ БОЛТЫ ИЛИ ГАЙКИ ТОРМОЗНОЙ ИЛИ РУЛЕВОЙ СИСТЕМ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ЗАЗЕМЛЕНИЙ.
НИКОГДА не используйте болты или гайки, установленные в тормозной или рулевой системах, а также баках автомобиля, для выполнения операций по установке и заземлению. В противном случае может выйти из строя система управления автомобилем или произойти возгорание.

НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ СИСТЕМУ В МЕСТАХ, ГДЕ ОНА МОЖЕТ МЕШАТЬ НОРМАЛЬНОМУ УПРАВЛЕНИЮ АВТОМОБИЛЕМ, НАПРИМЕР, В НЕПОСРЕДСТВЕННОЙ БЛИЗОСТИ ОТ РУЛЕВОГО КОЛЕСА ИЛИ РЫЧАГА ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ.
Эго может привести к ухудшению обзора и помехам в управлении автомобилем, что может стать причиной аварийной ситуации на дорогах.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРОЦЕДУРЫ ПОДСОЕДИНЕНИЯ И УСТАНОВКИ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ВЫПОЛНЯТЬ СИЛАМИ СПЕЦИАЛИСТОВ.
Выполнение подсоединений и установки данной системы требует наличие специальных навыков и опыта. Поэтому с целью обеспечения безопасности проконсультируйтесь с вашим дилером по данному вопросу.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И УСТАНАВЛИВАЙТЕ ИХ ОЧЕНЬ ТЩАТЕЛЬНО.

Используйте только специальные принадлежности. Использование не предназначенных для этих целей принадлежностей может привести к выходу системы из строя или ненадежному монтажу системы.

ПРОКЛАДЫВАЙТЕ КАБЕЛИ ТАКИМ ОБРАЗОМ, ЧТОБЫ ОНИ НЕ ИЗГИБАЛИСЬ И НЕ ЗАЩЕМЛЯЛИСЬ ОСТРЫМИ МЕТАЛЛИЧЕСКИМИ КРОМКАМИ.

Прокладывайте кабели и проводку как можно дальше от подвижных металлических деталей (например, направляющих для выдвижения сидений) или острых или заостренных кромок. Это поможет предотвратить изгибы и повреждение проводки. Если кабели проложены через отверстие в металле, используйте резиновые втулки для сохранения целостности изоляционной оплетки кабеля при его трении об острую кромку отверстия.

НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ СИСТЕМУ В МЕСТАХ С ВЫСОКОЙ ВЛАЖНОСТЬЮ ИЛИ ЗАПЫЛЕННОСТЬЮ.

Не устанавливайте систему в местах с высоким уровнем влажности или запыленности. Влага или пыль могут стать причиной выхода системы из строя.

Меры предосторожности

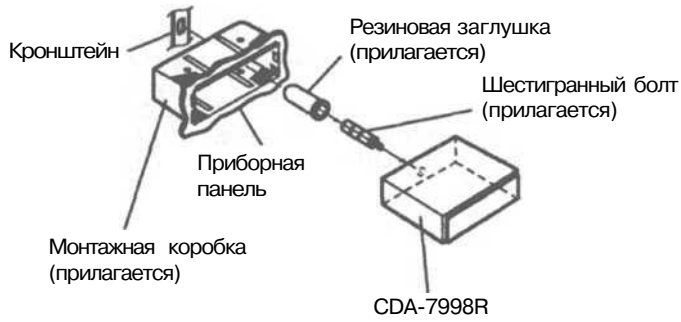
- Во избежание короткого замыкания, удостоверьтесь, что перед подсоединением вашего CDA-7998R кабель отсоединен от отрицательного (-) полюса аккумуляторной батареи.
- Проверьте правильность подсоединения проводов с цветовой маркировкой в соответствии с диаграммой. Невыполнение этого требования может привести к сбоям в работе устройства и / или выходе из строя электрической системы вашего автомобиля.
- Будьте особенно осторожны во время подсоединения проводов к электрической системе вашего автомобиля. Во избежание ошибки проверьте, что вы не используете проводку компонентов, установленных на заводе-изготовителе (например, бортового компьютера). При подсоединении CDA-7998R к блоку плавких предохранителей убедитесь в том, что предохранители защитного контура CDA-7998R имеют аналогичный номинал. Невыполнение этого требования может привести к выходу из строя вашего аппарата и/или автомобиля. В случае сомнений проконсультируйтесь у вашего дилера Alpine.
- Для подсоединения к другим устройствам (например, усилителю мощности) через RCA-разъемы, CDA-7998R снабжена гнездами типа RCA. Для подсоединения к другим устройствам вам может потребоваться адаптер. В этом случае обратитесь за помощью к авторизованному дилеру ALPINE.
- Убедитесь, что отрицательные (-) провода акустических систем подсоединены к клемме (-). Никогда не закорачивайте кабели левого и правого каналов динамиков и не замыкайте их на корпус автомобиля.

ВАЖНО

Пожалуйста, впишите серийный номер вашего аппарата в данную таблицу и сохраните ее для последующего использования. Табличка с серийным номером расположена на нижней панели аппарата.

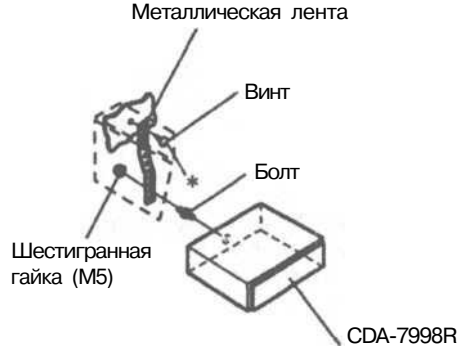
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:
ДАТА УСТАНОВКИ:
СПЕЦИАЛИСТ ПО УСТАНОВКЕ:
МЕСТО ПОКУПКИ:

1



Отделите монтажную коробку от вашего аппарата (см. ниже). Установите монтажную коробку в приборную панель.

2

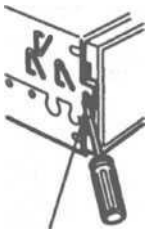


Если ваш автомобиль оборудован кронштейном, вверните длинный шестигранный болт в заднюю панель CDA-7998R и установите на него резиновую заглушку. В случае отсутствия в вашем автомобиле приспособлений для монтажа автомагнитолы, закрепите вашу систему с помощью металлической ленты (в комплект поставки не входит). Подсоедините все провода в соответствии со схемой, приведенной в разделе "Подсоединения".

ПРИМЕЧАНИЕ:

При монтаже используйте соответствующие винты'.

Установите CDA-7998R в приборную панель. По завершении установки убедитесь, что стопорные лепестки переведены в нижнее положение. Для этого плотно прижмите магнитолу и отогните лепестки вниз с помощью небольшой отвертки. Это обеспечит надежную фиксацию вашей системы в приборной панели. Затем установите съемную переднюю панель.

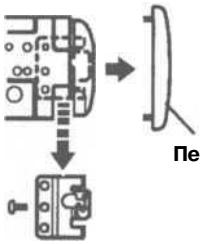


Стопорный лепесток

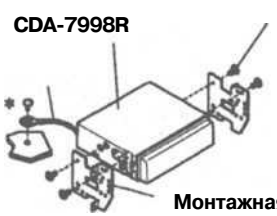
Демонтаж системы

1. С помощью небольшой отвертки (или аналогичного инструмента) переведите стопорные лепестки в верхнее положение (см. выше). По завершении разблокировки каждого из штифтов, слегка вытяните систему из монтажной коробки, чтобы убедиться в возможности демонтажа системы.
2. Вытяните систему из приборной панели до конца.

<ЯПОНСКИЕАВТОМОБИЛИ>



Передняя рамка

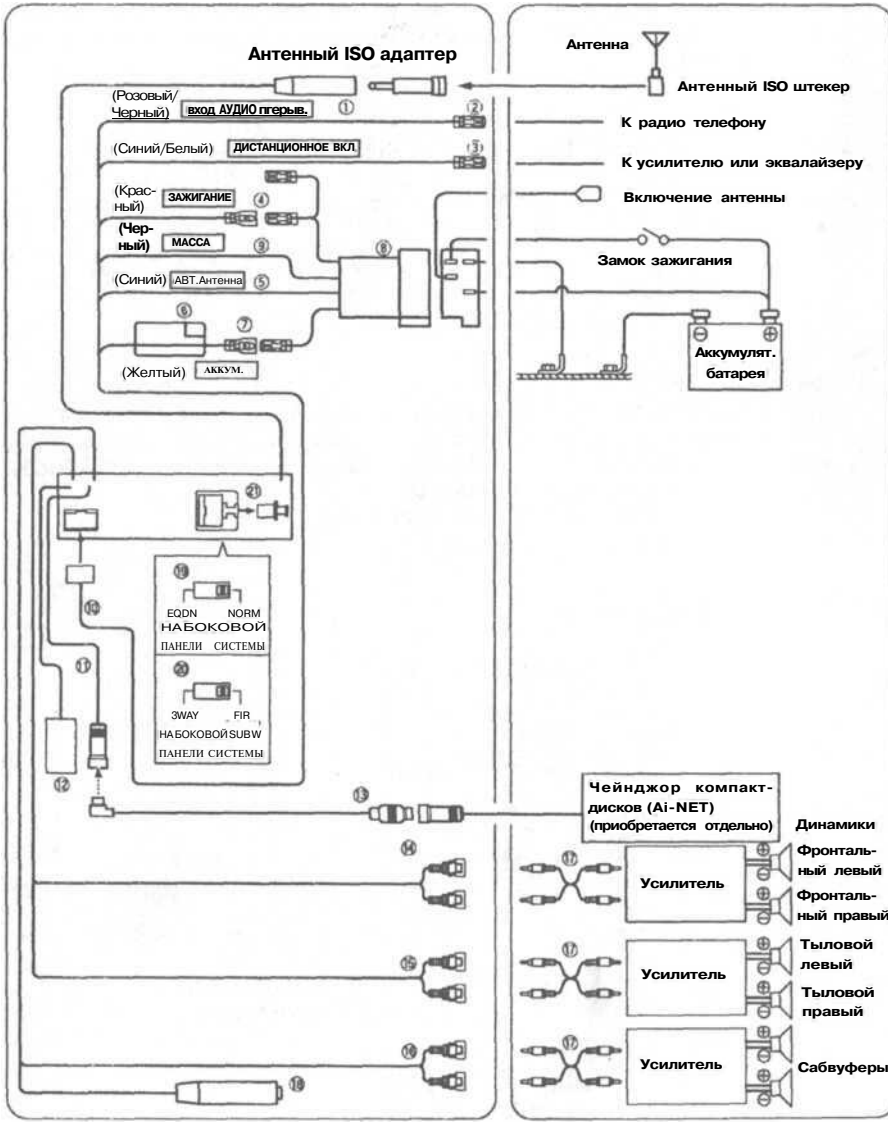


CDA-7998R

Винты (M5x8) (прилагаются)

Монтажная рамка

Подсоединения



① **Гнездо антенны**
Соедините с прилагаемым антенным ISO адаптером.

② **Вход аудио прерывания (Розовый / Черный)**
Подсоедините этот провод к выходу аудио интерфейса радиотелефона, который заземляется при получении телефонного вызова.

③ **Проводдистанционноговключения(Синий/Белый)**
Соедините этот провод с проводом дистанционного включения вашего усилителя мощности или процессора сигналов.

④ **Провод прерывателя питания (Зажигание) (Красный)**
Подсоединяйте этого провод к открытому зажиму блока плавких предохранителей автомобиля или к любому другому неиспользуемому источнику питания, обеспечивающему (+) 12В, только при включенном зажигании или положении аудио доступа (ACC).

⑤ **Проводавтоматическойантенны(Синий)**
Подсоедините этот провод к зажиму +В вашей автоматической антенны (если имеется)

ПРИМЕЧАНИЕ:
Этот провод должен использоваться только для управления автоматической антенной автомобиля. Не допускается его использование для включения усилителя, процессора сигналов и т.п..

⑥ **Дроссельспатрономплавкогопредохранителя(7,5А)**

⑦ **Провод питания (Желтый)**
Подсоедините этот провод к положительной (+) клемме аккумуляторной батареи.

⑧ **Разъем питания ISO**

⑨ **Провод заземления (Черный)**
Подсоедините этот провод к качественному заземлителю на шасси автомобиля. Удостоверьтесь, что в точке подсоединения провод соприкасается с неокрашенной металлической поверхностью и что подсоединение выполнено надлежащим образом, с использованием прилагаемого металлического шурупа.

⑩ **Разъем питания**

⑪ **Ai-NET разъем**
Соедините его с выходным или входным разъемом другого устройства (чейнджера компакт-дисков, эквалайзера и т.п.), оборудованного шиной Ai-NET.

⑫ **DC/DC адаптер.**
ПРИМЕЧАНИЯ:
- *Не устанавливайте адаптер в местах, подверженных сырости, например, под ковриком или кондиционером, так как это может привести к выходу его из строя.*
- *Не прокладывайте кабель DC/DC адаптера вместе с другими аудио кабелями. В противном случае возможно появление наведенных шумов в вашей системе.*
- *Размещайте DC/DC адаптер как можно дальше от антенных кабелей и задней стенки автомагнитолы. Невыполнение этого требования может стать причиной шумовых помех при приеме радиопередач.*

⑬ **Ai-NET кабель** (входит в комплект поставки CD-чейнджера)

⑭ **Фронтальные выходные RCA разъемы**
Красный-правый, белый-левый.

⑮ **Тыловые выходные RCA разъемы**
Красный-правый, белый-левый

⑯ **RCA разъемы, выходного сигнала** сабвуфера
Красный-правый, белый-левый

⑰ **RCA кабель - удлинитель (приобретается дополнительно)**

⑱ **Разъемдляподключенияинтерфейсногоблокадистанционногоуправления**
Для подсоединения к интерфейсному блоку дистанционного управления.

⑲ **Системный переключатель**

При подсоединении процессора, снабженного шиной Ai-NET, установите данный переключатель в положение EQ/DIV. Если не подсоединено ни одно из устройств, оставьте переключатель в положении NORM.

ПРИМЕЧАНИЕ:

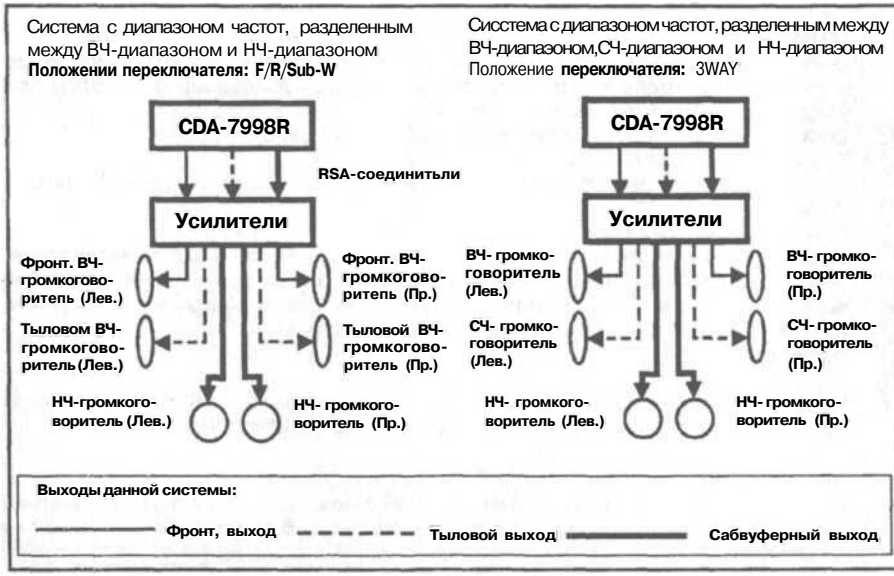
Перед тем, как перевести переключатель в другое положение, отключите питание системы.

⑳ **Установка переключателя 3 WAY/2 WAY**

Установите данный переключатель в положение, соответствующее конфигурации вашей системы.

㉑ **Выходной цифровой разъем**

Подсоедините его к любому оптическому цифровому входу на аппарате Alpine. Цифровой сигнал будет подаваться на выход при работе в режиме CD.



ПРИМЕЧАНИЯ:

- *Используйте сабвуферный выход для подсоединения данного устройства к НЧ-громкоговорителям.*
- *При установке переключателя в положение 3WAYрежим насгпройки баланса «фронт-лтьм» недоступен.*

АвтоАудиоЦентр
Екатеринбург